

**МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
МАРІУПОЛЬСЬКИЙ ДЕРЖАВНИЙ УНІВЕРСИТЕТ**

КАФЕДРА НІМЕЦЬКОЇ ТА ФРАНЦУЗЬКОЇ ФІЛОЛОГІЇ

**КОМПЛЕКС НАВЧАЛЬНО-МЕТОДИЧНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ
НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ**

**ПРАКТИЧНИЙ КУРС
ОСНОВНОЇ ІНОЗЕМНОЇ МОВИ (НІМЕЦЬКОЇ)
(Практика усного та писемного мовлення)**

для освітньо-професійної програми Середня освіта. Мова і література (німецька)
Філологія. Мова і література (німецька)
(шифр і назва напрямку підготовки)
спеціальність 014 Середня освіта. Мова і література (німецька)
035 Філологія. Германські мови та літератури (переклад включно)
Мова і література (німецька) 4 курс
(шифр і назва спеціальності)
інститут, факультет, відділення іНОЗЕМНИХ МОВ
(назва інституту, факультету, відділення)

Автор: ст. викладач Ганжело С.М.

Затверджено на засіданні кафедри протокол № 2 від «17» вересня 2019

ЗМІСТ
КОМПЛЕКС НАВЧАЛЬНО-МЕТОДИЧНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ

№	Назва	Стор.
1	Робоча програма навчальної дисципліни для студентів 4 курсу спеціальностей <u>«Середня освіта. Мова і література (німецька)» та «Філологія. Германські мови та літератури (переклад включно) Мова і література (німецька)»</u>	3
2	Навчальний контент	16
3	Методичні рекомендації до проведення практичних занять	30
4	Дидактичне забезпечення самостійної роботи	37
5	Засоби діагностики навчальних досягнень студентів	47
6	Перелік навчально-методичних посібників, технічних засобів навчання тощо	68
7	Інформаційні матеріали бібліотеки по забезпеченню	69

Маріупольський державний університет
(повне найменування вищого навчального закладу)
Кафедра німецької та французької філології



РОБОЧА ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

Практичний курс основної іноземної мови (німецької)

Практика усного та писемного мовлення

(шифр і назва навчальної дисципліни)

напрямок підготовки _____

(шифр і назва напрямку підготовки)

спеціальність 014 Середня освіта / 035 Філологія

(шифр і назва спеціальності)

спеціалізація Мова і література (німецька) /

035.04 германські мови та літератури (переклад включно).

Мова і література (німецька)

(назва спеціалізації)

інститут, факультет, відділення іноземних мов

(назва інституту, факультету, відділення)

Робоча програма з практичного курсу основної іноземної мови (німецької) (Практика усного та писемного мовлення) для студентів 4 курсу спеціальності 014 Середня освіта, спеціалізації Мова і література (німецька) та спеціальності 035Філологія , спеціалізації 035.04 германські мови та літератури (переклад включно). Мова і література (німецька) денної форми навчання
(назва навчальної дисципліни)

Розробник: старший викладач кафедри німецької та французької філології Ганжело С.М.
(вказати авторів, їхні посади, наукові ступені та вчені звання)

Робочу програму схвалено на засіданні кафедри німецької та французької філології

Протокол від “ 17 ” вересня 2019 року № 2

Завідувач кафедри  (підпис) (Кажан Ю.М.) (прізвище та ініціали)

1. Опис навчальної дисципліни

Найменування показників	Галузь знань, напрям підготовки, освітньо-кваліфікаційний рівень	Характеристика навчальної дисципліни	
		денна форма навчання	заочна форма навчання
Кількість кредитів – 8	Галузь знань <u>01 Освіта/</u> (шифр і назва) Напрямок підготовки	Нормативна (за вибором)	
Модулів – 4	Спеціальність (професійне спрямування): <u>014 Середня освіта</u> <u>035Філологія</u> Спеціалізація " <u>Мова і література (німецька)</u> " <u>035.04 германські мови та літератури. Мова і література (німецька)</u>	Рік підготовки:	
Змістових модулів – 4		4-й	-й
Індивідуальне науково-дослідне завдання <u>інтернетзавдання</u> (назва)		Семестр	
Загальна кількість годин - 240		7-й, 8-й	-й
Тижневих годин для денної форми навчання: аудиторних – 4 самостійної роботи студента - 6	Освітній ступень: Бакалавр	год.	год.
		Практичні, семінарські	
		год. 96	год.
		Лабораторні	
		год.	год.
		Самостійна робота	
		год. 144	год.
		Індивідуальні завдання: год. 2	
Вид контролю: іспит (7 семестр) залік (8 семестр)			

Примітка:

Співвідношення кількості годин аудиторних занять до самостійної і індивідуальної роботи становить:

для денної форми навчання – аудиторні заняття складають 40%

самостійна і індивідуальна роботи складають 60 %

2. 1. Мета та завдання навчальної дисципліни

Головна практична мета цього курсу полягає у формуванні мовної, мовленнєвої, професійно-спрямованої, лінгвосоціокультурної та навчально-стратегічної компетентності студентів, які дозволяють вільно розмовляти на підставі володіння словниковим запасом та граматикую на рівні B1 згідно Загальноєвропейським рекомендаціям з мовної освіти. Для цього студенти вчаться читати, перекладати з німецької мови на рідну та з рідної на німецьку, писати, розуміти мову. Студенти отримують навички для подальшого вдосконалення своїх знань у галузі німецької мови.

Матеріал подається на комунікативній основі, яка спрямована на розвиток мовленнєвої діяльності студентів. Засвоєнні знання розширюються, поглиблюються та систематизуються на подальших курсах. Важливим є не тільки формування у студентів лінгвістичної та комунікативної компетентностей, але також знайомство з історією, культурою, соціальним життям Німеччини

2.2. ЗАВДАННЯ КУРСУ:

1. Формування, розвиток та закріплення навичок усного та писемного мовлення;
2. Розвиток навичок та вмінь аудіювання з подальшою репродукцією як рідною так і іноземною мовами;
3. Формування вмінь монологічного та діалогічного мовлення у межах заданої теми, а також у процесі усного непідготовленого мовлення.

Наприкінці 4 курсу студенти повинні володіти мовою на рівні B1 згідно Загальноєвропейським рекомендаціям з мовної освіти.

На цьому рівні володіння мовою студенти повинні навчитися:

- розуміти ізольовані фрази та широко вживані фрази, необхідні для повсякденного спілкування у сферах особистого побуту, сімейного життя, здійснення покупок, місцевої географії, роботи та навчання; зрозуміти основне з коротких, чітких, простих повідомлень та оголошень;
- спілкуватись у простих і звичайних ситуаціях, де необхідний простий і прямий обмін інформацією на знайомі та звичайні теми та про знайомі види діяльності; обговорювати щось при дуже коротких соціальних контактах;
- описувати простими мовними засобами вигляд свого оточення, найближче середовище і все, що пов'язане зі сферою безпосередніх потреб;
- читати короткі, прості тексти; знаходити конкретну, передбачувану інформацію у простих текстах повсякденного характеру, як, наприклад, реклама, оголошення, проспекти, меню, розклад (руху поїздів); розуміти короткі прості особисті листи;
- вживати серії виразів та речень, щоб описати простими словами свою сім'ю та інших людей, житлові умови, мій рівень освіти, попереднє або теперішнє місце роботи;
- писати короткі, прості записки та звернення, пов'язані з нагальними потребами; написати простого особистого листа, наприклад, із вдячністю комусь за щось

2.3. Компетентності:

Навчання з дисципліни «Основна іноземна мова» спрямоване на формування мовної, мовленнєвої, професійно-спрямованої, лінгвосоціокультурної та навчально-стратегічної компетентності студентів. По закінченню вивчення цієї дисципліни студенти повинні мати наступні знання та уміння:

Мовленнєва компетентність:

Усне мовлення – правильно вимовляти звуки і правильно інтонувати підготовлене повідомлення; переказувати прочитаний чи прослуханий текст; вести діалог в межах вивченого лексико-граматичного матеріалу; робити самостійне повідомлення за вивченою темою; відповідати на проблемні запитання; аргументувати.

Читання – читати вголос з правильною вимовою та інтонацією; читати про себе і розуміти нові тексти, які містять до 5% нових слів; знаходити ключові слова та вирази; визначати головну ідею тексту, ставити проблемні запитання за змістом тексту і відповідати на поставлені запитання для перевірки розуміння прочитаного.

Аудіювання – розуміти інструкції, короткі розповіді; розрізняти схожі слова; визначати паузи, визначати зміст незнайомих лексичних одиниць, відрізняти головне від другорядного.

Писемне мовлення – писати диктанти із знайомими та новими словами, які відповідають вивченим правилам орфографії; писати листи, короткі біографії, твори; перекладати письмово з рідної мови на німецьку речення, складені на основі вивченого лексичного і граматичного матеріалу.

На третьому курсі необхідно отримати, крім того, також основні відомості із галузей лексикології і словотвору, вивчити визначення кореневих й афіксальних морфем, багатозначності слова, поняття про лексичні синоніми, антоніми й омоніми, засвоїти особливості вимови й написання іншомовних слів, яка належить до обов'язкового для вивчення мінімуму; вільні й стійкі словосполучення; стилістичне забарвлення слів і фразеологічних одиниць, відмінності у лексичних засобах рідної й іноземної мов, основні способи словотвору: афіксація і словоскладання, розподіл способів словоскладання за частинами мови.

Мовна компетентність:

Фонологічна компетентність

Оволодіння фонетичною та орфоепічною нормами німецької мови. При аудіюванні вміти розпізнавати фоностилістичні аспекти усного мовлення з урахуванням відмінностей у діалектах; при говорінні володіти наявними орфоепічними нормами та вміти варіювати інтонацію та акцентувати наголосом логічно значущі аспекти висловлювання., використовувати сегментальні та супрасегментальні елементи різних фоностильових варіантів відповідно до комунікативної ситуації.

Граматична компетентність

Знати граматичну будову мови, оволодіти наявними граматичними нормами, будувати висловлювання (усне письмове), самостійно обираючи граматичні конструкції відповідно до комунікативної ситуації. При аудіюванні та читанні розпізнавати та розуміти граматичні конструкції, які побутують у розмовному мовленні, однак є порушенням літературної норми.

Лексична компетентність

Об'єм лексичного запасу, який підлягає до засвоєння становить 1000 лексичних одиниць (слів і фразеологізмів) та належать до стилістично нейтральної лексики, яка використовується у літературному і літературно-розмовному стилях спілкування. У цей обсяг включаються як лексика, засвоєна згідно із шкільною програмою так і мінімум фонетичних, граматичних і лексикологічних термінів, а також основні географічні назви плюс основні національності, лексичні мінімуми (перелік тем див. нижче). Студент має продуктивно та рецептивно

використовувати лексичні одиниці у комунікації (усно, письмово). Спираючись на засвоєний вокабуляр вміти чітко формулювати думки, підкреслювати смислосначуше з урахуванням функціонально-стильового аспекту лексичних одиниць.

Лінгвосоціокультурна компетентність

Знати особливості суспільства і культури спільноти країни, мова якої вивчається. Вміти пояснити та адекватно інтерпретувати отриману країнознавчу та соціокультурну інформацію, здійснювати міжкультурну комунікацію шляхом диференціації власного світогляду, самопізнання та самореалізації від світогляду, самопізнання та самореалізації «іншого».

Професійно-спрямована компетентність

Володіти професійно орієнтованими мовленнєвими стратегіями, необхідними для комунікації у процесі викладання іноземної мови, а саме:

- для реалізації комунікативної функції: вміти повідомляти, пояснювати, описувати, розповідати, інформувати, доводити до відома, опитувати, запитувати, доповнювати, уточнювати та інше;
- для реалізації інтерактивної функції: вміти давати поради, рекомендації, пропозиції, вміти вимагати, погоджуватися, застерігати, підбадьорювати, хвалити, визнавати, критикувати, переконувати, забороняти, пробачати тощо;
- для реалізації рецептивної функції: вміти цікавитися, дивуватися, висловлювати захват, розчарування, сумнів, уподобання, співчуття, вміти дорікати та інше.

Навчально-стратегічна компетентність

Володіти різними навчальними та комунікативними стратегіями та вміннями використовувати у процесі вивчення іноземної мови (німецької) і в ситуаціях реального міжкультурного спілкування. Ця компетентність складається із двох компетентностей: навчальної та стратегічної. Навчальна – здатність студента користуватися раціональними прийомами розумової праці, стратегіями оволодіння мовленнєвими, лінгвосоціокультурною і мовними компетентностями; самостійно удосконалюватися в міжкультурному спілкуванні. Навчальна компетентність передбачає також вміння студентів здійснювати пошук додаткових матеріалів за темою, використовуючи різноманітні джерела інформації. Важливим питанням є, безперечно, оволодіння учнями прийомами активної мовленнєвої взаємодії, індивідуальної, парної і групової роботи, технологією навчання у співробітництві. Стратегічна компетентність – здатність компенсувати у процесі спілкування недостатній рівень володіння ІМ, а також мовленнєвого і соціального досвіду спілкування іноземною мовою; здатність користуватися стратегіями міжкультурного спілкування.

Програма побудована за вимогами кредитно-трансферної системи організації навчального процесу у вищих навчальних закладах та узгоджена з примірною структурою змісту навчального курсу, рекомендованою Європейською Кредитно-Трансферною Системою (ECTS).

4. Програма навчальної дисципліни

I семестр

Змістовий модуль 1. Люди сьогодні.

Тема 1. Люди сьогодні. Характер людини.

Тема 2. Мрії людей.

Тема 3. Дружба між людьми.

Тема 4. Герої у сьогоденні.

Тема 5. Щастя для мене це...

Змістовий модуль 2. Довкілля.

Тема 1. Довкілля. Типи житла

Тема 2. Дім на дереві дім моєї мрії.

Тема 3. Люди без даху над головою.

Тема 4. Квартира, де ми відчуваємося добре.

Тема 5. «Готель Мама».

II семестр

Змістовий модуль 3. Як себе почуваєте?

Тема 1. Як себе почуваєте? Поради щодо здоров'я.

Тема 2. Терапія сміху. Йога сміху.

Тема 3. Фаст-фуд – Слоу-фуд.

Тема 4. Ніякого стресу.

Змістовий модуль 4. Вільний час та розваги.

Тема 1. Вільний час та розваги. Дозвілля.

Тема 2. Ігри без меж.

Тема 3. Нарешті вільний час.

Тема 4. Пригоди у раю.

Тема 5. Вільний час у Цюриху.

5. Структура навчальної дисципліни

Назви змістових модулів і тем	Кількість годин											
	денна форма						Заочна форма					
	усього	у тому числі					усього	у тому числі				
л		п	лаб	інд	с.р.	л		п	лаб	інд	с.р.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
I семестр												
Змістовий модуль 1. Люди сьогодні												
Тема 1. Люди сьогодні. Характер людини.	18	-	8	-	-	10	-	-	-	-	-	-
Тема 2. Мрії людей.	14	-	6	-	-	8	-	-	-	-	-	-
Тема 3. Дружба між людьми.	16	-	6	-	-	10	-	-	-	-	-	-
Тема 4. Герої у сьогоденні.	12	-	4	-	-	8	-	-	-	-	-	-
Тема 5. Щастя для мене це...	16	-	6	-	-	9	-	-	-	-	-	-
ІНДЗ	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Разом за змістовим модулем 1	75	-	30	-	-	45	-	-	-	-	-	-

Змістовий модуль 2. Довкілля.												
Тема 1. Довкілля. Типи житла	18	-	8	-	-	10	-	-	-	-	-	-
Тема 2. Дім на дереві дім мосі мрії.	12	-	4	-	-	8	-	-	-	-	-	-
Тема 3. Люди без даху над головою.	10	-	4	-	-	6	-	-	-	-	-	-
Тема 4. Квартира, де ми відчуваємося добре.	18	-	8	-	-	10	-	-	-	-	-	-
Тема 5. «Готель Мама».	16	-	6	-	-	10	-	-	-	-	-	-
ІНДЗ	1	-	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-
Разом за змістовим модулем 2	75	-	30	-	-	1	44	-	-	-	-	-
Усього за I семестр	150	-	60	-	-	1	89	-	-	-	-	-
II семестр												
Змістовий модуль 3. Як себе відчуваєте?												
Тема 1. Як себе відчуваєте? Поради щодо здоров'я.	14	-	6	-	-	8	-	-	-	-	-	-
Тема 2. Терапія сміху. Йога сміху.	10	-	2	-	-	8	-	-	-	-	-	-
Тема 3. Фаст-фуд – Слоу-фуд.	12	-	6	-	-	6	-	-	-	-	-	-
Тема 4. Ніякого стресу.	12	-	4	-	-	8	-	-	-	-	-	-
ІНДЗ	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Разом за змістовим модулем 3	48	-	18	-	-	30	-	-	-	-	-	-
Змістовий модуль 4. Вільний час та розваги.												
Тема 1. Вільний час та розваги. Дозвілля.	12	-	6	-	-	6	-	-	-	-	-	-
Тема 2. Ігри без меж.	10	-	4	-	-	6	-	-	-	-	-	-
Тема 3. Нарешті вільний час.	7	-	4	-	-	3	-	-	-	-	-	-
Тема 4. Пригоди у раю.	6	-	2	-	-	4	-	-	-	-	-	-
Тема 5. Вільний час у Цюриху.	6	-	2	-	-	4	-	-	-	-	-	-
ІНДЗ	1	-	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-
Разом за змістовим модулем 4	42	-	18	-	-	1	23	-	-	-	-	-
Усього годин за II семестр	90	-	36	-	-	1	53	-	-	-	-	-
Усього годин за рік	240	-	96	-	-	2	142	-	-	-	-	-

5. Теми семінарських занять -

6. Теми практичних занять

№ з/п	Назва теми	Кількість годин
1	Люди сьогодні. Характер людини.	8
2	Мрії людей.	6
3	Дружба між людьми.	6

4	Герої у сьогодні.	4
5	Щастя для мене це...	6
6	Довкілля. Типи житла	8
7	Дім на дереві дім моєї мрії.	4
8	Люди без даху над головою.	4
9	Квартира, де ми відчуваємося добре.	8
10	«Готель Мама».	6
11	Як себе відчуваєте? Поради щодо здоров'я.	6
12	Терапія сміху. Йога сміху.	2
13	Фаст-фуд – Слоу-фуд.	6
14	Ніякого стресу.	4
15	Вільний час та розваги. Дозвілля.	6
16	Ігри без меж.	4
17	Нарешті вільний час.	4
18	Пригоди у раю.	2
19	Вільний час у Цюриху.	2
	Разом	96

7. Теми лабораторних занять -

8. Самостійна робота

№ з/п	Назва теми	Кількість годин
1	Люди сьогодні. Характер людини.	10
2	Мрії людей.	8
3	Дружба між людьми.	10
4	Герої у сьогодні.	8
5	Щастя для мене це...	9
6	Довкілля. Типи житла	10
7	Дім на дереві дім моєї мрії.	8
8	Люди без даху над головою.	6
9	Квартира, де ми відчуваємося добре.	10
10	«Готель Мама».	10
11	Як себе відчуваєте? Поради щодо здоров'я.	8
12	Терапія сміху. Йога сміху.	8
13	Фаст-фуд – Слоу-фуд.	6
14	Ніякого стресу.	8
15	Вільний час та розваги. Дозвілля.	6
16	Ігри без меж.	6
17	Нарешті вільний час.	3
18	Пригоди у раю.	4
19	Вільний час у Цюриху.	4
	Разом	143

1. Робота з компакт-диском для формування правильної вимови, відпрацювання правильного інтонування і поєднання звуків.
2. Виконання та написання вправ з граматики, робота з граматичними довідниками.
3. Читання текстів країнознавчого характеру зі словником, складання власних словників-мінімумів. Підготовка до дискусій за допомогою графіків, таблиць, асоціограм та фотографій.

9. Індивідуальні завдання

Змістовий модуль 1.

- Suchen Sie Sprichwörter, Redewendungen oder Reime, die mit dem Thema „Freundschaft“ zu tun haben und erklären Sie sie im Kurs.

Tipp: Sie können eine Suchmaschine nutzen und dort z.B. das Stichwort: „Redewendungen Freundschaft“ eingeben oder auch mit den folgenden links suchen.

- Vergleichen Sie, ob es in Ihrem Land gleiche oder ähnliche Sprichwörter, Reime etc. gibt.
- Welche weiteren Redensarten zum Thema „Freundschaft“ gibt es in Ihrer Sprache?

<http://www.zitate-online.de/stichworte/freundschaft/>

<http://www.spruchwort.ch/> (suchen > Kategorie: Freundschaft > suchen)

- Porträt: Anne-Sophie Mutter. Suchen Sie die Informationen über Anne-Sophie.

http://www.anne-sophie-mutter.de/md_index.php

<http://www.fembio.org/biographie.php/frau/biographie/anne-sophie-mutter/>

Змістовий модуль 2.

- Wie ist die Situation obdachloser Menschen in Ihrem Land? Berichten Sie über mögliche Ursachen und Hilfsangebote.

Tipp: Nutzen Sie eine Suchmaschine Ihres Landes und sammeln Sie Informationen, die Fakten und Zahlen berücksichtigen, aber auch Informationen zu Hintergründen und Hilfsangeboten. Ein Beispiel für ein Hilfsangebot finden Sie im Arbeitsbuch in Übung 1, S. 23.

- Porträt: König Ludwig II. Suchen Sie die Informationen über König Ludwig II.

<http://www.koenig-ludwig.org/index.php>

<http://www.br-online.de/land-und-leute/thema/ludwig/index.xml>

<http://www.schloesser.bayern.de/deutsch/schloss/index.htm>

Змістовий модуль 3.

- Können Sie sich vorstellen, in einen Lachclub zu gehen? Begründen Sie. Informieren Sie sich im Internet über Lachclubs. Gibt es auch einen in Ihrer Nähe?

Tipp: Nutzen Sie eine Suchmaschine und recherchieren Sie mit folgenden Leitfragen:

- Wo gibt es solche Clubs?
- Was kostet ein Kurs?
- Welche (neuen) Informationen gibt es zum Thema?

- Für Deutschland, Österreich und die Schweiz können Sie auch die folgenden Links nutzen:

<http://www.lachbewegung.de/>

http://www.humor.ch/lachclubs/lachclubs_ch.htm

http://www.humor.ch/lachclubs/lachclubs_at.htm

- Porträt: Lindt & Sprungli. Suchen Sie die Informationen über Lindt & Sprungli.

<http://www.lindt.com/1610/1612/2053.asp>

<http://www.markenmuseum.com/cms/index.php?id=128#>

Змістовий модуль 4.

- Wählen Sie eine Freizeitaktivität und recherchieren Sie das Angebot dazu an Ihrem Kurort. Berichten Sie im Kurs.

Tipp: Nutzen Sie die Homepage Ihres Kurortes und recherchieren Sie dort z.B. Angebote aus den Bereichen Sport, Kultur, Veranstaltungen, Restaurants etc. Wenn das Angebot sehr groß ist, treffen Sie eine Auswahl und begründen diese.

- Recherchieren Sie in Gruppen: Finden Sie Informationen über das Schauspielhaus, die Herzbaracke oder das „Bazillus“ in Zürich.

Tipp: Recherchieren Sie die entsprechenden Informationen mit den folgenden Links und stellen Sie Ihr Ergebnis mithilfe der Redemittel vor:

Das ... gibt es seit / ... wurde im Jahr ... gebaut/eröffnet.
 Es liegt / ist in der ... Straße, Hausnummer ...
 Es ist bekannt für ... / Viele Leute schätzen das ... wegen ...
 Auf dem Programm stehen oft ... / Hier treten oft ... auf.
 Die Eintrittskarten kosten zwischen ... und ... Franken.

www.zuerich.ch

<http://www.herzbaracke.ch/>

<http://www.bazillusclub.ch/>

<http://www.schauspielhaus.ch/www/index.asp>

- Wählen Sie eine Stadt, die Sie gut kennen. Recherchieren Sie fünf unterschiedliche Vorschläge für ein Abendprogramm mit einem Freund/einer Freundin.

Tipp: Nehmen Sie sich für die Recherche am besten einen konkreten Termin vor, zu dem Sie Vorschläge machen, z.B. das kommende Wochenende. Machen Sie einen Plan, wie unten skizziert, mit ihren Vorschlägen.

- Fügen Sie ggf. kleine Ausschnitte zu Filmbesprechungen oder Ankündigungen dazu.
- Sollte dieses Informationsmaterial nicht auf Deutsch vorliegen, sollten Sie die wesentlichen Inhalte übersetzen.

10. Методи навчання

Граматико-перекладний метод, аудіолінгвальний і аудіовізуальний та комунікативно-орієнтований підходи у навчанні німецької мови.

11. Методи контролю

Поточне тестування; оцінка за ІНДЗ; модульні контрольні роботи, підсумковий контроль

12. Розподіл балів, які отримують студенти

для заліку

Поточне тестування та самостійна робота				залик	сума
Змістовий модуль №1	Змістовий модуль №2	МКР	ІНДЗ		
20	20	15	20	25	100

для екзамену

Поточне тестування та самостійна робота				екзамен	сума
Змістовий модуль №3	Змістовий модуль №4	МКР	ІНДЗ		
20	20	5	5	50	100

Шкала оцінювання: національна та ECTS

Сума балів за всі види навчальної діяльності	Оцінка ECTS	Оцінка за національною шкалою	
		для екзамену, курсового проекту (роботи), практики	для заліку
90 – 100	A	відмінно	зараховано
82-89	B	добре	
74-81	C		
64-73	D		
60-63	E	задовільно	
35-59	FX	незадовільно з можливістю повторного складання	не зараховано з можливістю повторного складання
0-34	F	незадовільно з обов'язковим повторним вивченням дисципліни	не зараховано з обов'язковим повторним вивченням дисципліни

13. Методичне забезпечення

Навчальний план, робоча програма навчальної дисципліни, підручники і навчальні посібники, словники, методичні вказівки, схеми, таблиці, електронні носії інформації, персональні комп'ютери, Інтернет, контрольні та тестові завдання.

14. Рекомендована література

Базова

1. Ute Koithan, Helen Schmitz, Tanja Sieber, Ralf Sonntag, Ralf-Peter Lösche **Aspekte** Mittelstufe Deutsch B1. Lehrbuch / Koithan Ute , Schmitz Helen. – Berlin und München, Langenscheidt KG, 2008 – 199 S.
2. Ute Koithan, Helen Schmitz, Tanja Sieber, Ralf Sonntag, Ralf-Peter Lösche **Aspekte** Mittelstufe Deutsch B1. Arbeitsbuch / Koithan Ute , Schmitz Helen. – Berlin und München, Langenscheidt KG, 2008 – 199 S.
3. Dreyer H., Schmitt R. Lehr- und Übungsbuch der deutschen Grammatik./ H. Dreyer, R. Schmitt. – München : Verlag für Deutsch, 1996. – 370 S.

Допоміжна

1. Бориско Н.Ф. Deutsch ohne Probleme! / Н.Ф. Бориско Самоучитель немецкого языка (в двух томах). – К: ООО «ИП Логос», 2003.
2. Євгененко Д. А., Білоус О. М. Практична грамати́ка німецької мови. Навчальний посібник для студентів та учнів. Комунікативні вправи і завдання. / Д.А. Євгененко, О. М. Білоус. – Вінниця : Нова книга, 2002. – 334 с.
3. Овчинникова А.В., Овчинников А.Ф. 500 упражнений по грамматике немецкого языка / А.В. Овчинникова, А.Ф. Овчинников – Москва. Иностраный язык Оникс XXI век , 2002. – 344с.
4. Grammatik Intensivtrainer A2 von Christiane Lemcke und Lutz Kohrmann. Langenscheidt, 2006. – 98 S.
5. О. Tschobotar . Deutsch als 2. Fremdsprache / Tschobotar O.. - Donezk, 2003. – 340с.
6. Optimal A1 Lehrbuch für Deutsch als Fremdsprache / Arbeitsbuch/ CD von Martin Müller, Paul Rusch, Theo Scherling und Lukas Wertenschlag. – Langenscheidt 2004. – 130 S.
7. Sowieso 2 Langenscheidt, Berlin und Munchen. 1995.
8. Themen neu Kurs/Arbeitsbuch 2 Max Huber Verlag, 1993.

15. Інформаційні ресурси

1. Вправи для самостійної роботи / Офіційний сайт Гете-Інституту. – Режим доступу: <http://www.goethe.de/z/50/Übungen/deindex.htm>
2. Тести для самостійної роботи. – Режим доступу: <http://www.testedich.de>
3. Вправи для самостійної роботи.–Режим доступу: <http://www.zickenpost.de>
4. Вправи для самостійної роботи.–Режим доступу: <http://www.goethe.de/z/50/alltag/r-the.htm>
5. Підручники з тестовими завданнями / Офіційний сайт Гете-Інституту. – Режим доступу: <http://www.goethe.de/z/50/Übungen/deindex.htm>;
6. Підручники з тестовими завданнями – Режим доступу: <http://www.testedich.de>
7. Підручники з тестовими завданнями – Режим доступу: <http://www.zickenpost.de>
8. Вправи для самостійної роботи. / Офіційний сайт Гете-Інституту. –Режим доступу: <http://www.goethe.de/z/50/alltag/r-the.htm>
9. Навчальні програми. – Режим доступу: www.lehrerfortbildung.bw.de/faecher/gkg/bsg-gk/
10. Словники. / Pons. –Режим доступу: <http://www.pons.de>

11. Підручники з тестовими завданнями. – Режим доступу:
<http://dict.leo.org><http://2cu.at/liebesbrief/>
12. Підручники з тестовими завданнями / Офіційний сайт видавництва Hueber – Режим доступу:
<http://www.hueber.de/tangram/lerner>

Навчальний контент

Змістовий модуль 1. Люди сьогодні.

Тема 1. Люди сьогодні. Характер людини.

Тема 2. Мрії людей.

Тема 3. Дружба між людьми.

Тема 4. Герої у сьогоднішні.

Тема 5. Щастя для мене це...

Vokabeln zum Thema

1. alle (Alle Leute, die ich kenne, lieben diese Stadt.) - все (Все люди, которых я знаю, любят этот город.)	80. verlieren, verliert, verlor, hat verloren потерять
2. alleinerziehend воспитывающий в одиночку (alleinerziehende Mutter – мать-одиночка)	81. versuchen пробовать, пытаться
3. allerdings разумеется	82. verwirklichen (sich einen Traum verwirklichen) - осуществляют (осуществить мечту)
4. alt, älter, am ältesten старый	83. völlig полностью, совершенно
5. der Apartmentkomplex, -e жилой комплекс	84. von ... an от, с (для обозначения исходного пункта при указании времени)
6. aufwachsen, wächst auf, wuchs auf, ist aufgewachsen - вырасти	85. weit (die große weite Welt) далёкий (далёкий мир)
7. die Ausbildung, -en образование, обучение	86. weiterversuchen продолжать пытаться
8. der Betrieb, -e предприятие	87. die Wüste, -n пустыня
9. eigentlich - собственно говоря	88. zunächst сначала
10. einfach (Es ist einfach nur toll, dass wir uns getroffen haben.) - просто (Это просто здорово, что мы встретились.)	89. zusammenstellen составлять, формировать, группировать, подбирать
11. das Erlebnis, -se событие	90. anhand (+ G.) с помощью
12. fast почти	91. ausdrücken - выразить
13. freuen (sich) (auf + A. / über + A.) радоваться	92. folgend (ниже)следующий
14. geschieden разведённый	93. das Ereignis, -se событие
15. glauben верить	94. ergänzen дополнять
16. die Heimat, -en родина	95. meistens чаще всего
17. die Kleinstadt, "-e маленький город lauter (Ich wohne in einem Haus mit lauter kleinen Wohnungen.)	96. mündlich устно
18. der Lebensstil, -e образ жизни	97. passieren случаться, происходить
19. die Leidenschaft, -en страсть	98. die Regel, -n правило
20. die Leute (Pl.) люди	99. schriftlich письменно
21. machen (eine Ausbildung machen) делать (учиться, обучаться, получать образование)	100. die Vergangenheit (Sg.) прошлое, прошедшее
22. die Muttersprache, -n родной язык	101. verwenden употреблять, использовать
23. der/die Schornsteinfeger/in, -/nen трубочист	102. beenden закончить
24. der See, -n озеро	103. unbedingt безусловно, непременно
25. die Stelle, -n (Ich habe eine neue Stelle als	104. aufhören прекращать(ся)
	105. die Aussage, -n высказывание
	106. bleiben, bleibt, blieb, ist geblieben (in Kontakt bleiben) - оставаться (поддерживать контакт)
	107. erkennen, erkennt, erkannte, hat erkannt узнавать, познавать
	108. die Freundschaft, -en дружба
	109.

Informatiker gefunden.) - место (Я нашёл новое место работы в качестве специалиста по компьютерам.)	110. heutzutage сегодня, в настоящее время
27. toll здорово, замечательно	111. kaum едва ли
28. trotzdem несмотря на это	112. passen (zu + D.) подходить, годиться
29. vermissen скучать	113. pflegen заботиться, ухаживать
30. die Welt, -en мир, свет	114. richtig (Ich habe nur zwei richtig enge Freunde.) - по-настоящему (У меня есть всего лишь два по-настоящему близких друга.)
31. bedeuten значить, означать	115. stressig напряжённый
32. diskutieren (mit + D.) (über + A.) обсуждать ч.-л., дискутировать	116. wirklich действительно
33. das Leben, - жизнь	117. die Zeiten (Pl.) (schwierige Zeiten) времена (сложные времена)
34. möglich возможно	118. brauchen нуждаться
35. der Spruch, "-e изречение, высказывание, фраза	119. ehrgeizig тщеславный
36. der Traum, "-e мечта	120. ehrlich честный, честно
37. ansehen, sieht an, sah an, hat angesehen посмотреть, рассмотреть	121. die Eigenschaft, -en свойство, качество, черта
38. gehen (um + A.), geht, ging, ist gegangen (in der Geschichte geht es um ...) идти (В истории речь идёт о...)	122. gebildet образованный
39. der Geschichte geht es um ...) идти (В истории речь идёт о...)	123. großzügig великодушный, щедрый
40. das Abenteuer, - приключение	124. gut aussehend - миловидный, хорошо сложенный
41. ändern (sich) изменить(ся)	125. hilfsbereit готовый помочь
42. die Anfangseuphorie (Sg.) начальная эйфория	126. höflich вежливый
43. aufgeben, gibt auf, gab auf, hat aufgegeben (Es gibt Menschen, die niemals aufgeben.) - сдаваться (Есть люди, которые никогда не сдаются.)	127. der Humor (Sg.) юмор
44. ausprobieren испытывать, (ис)пробовать	128. loyal лояльный
45. berichten сообщать, рассказывать	129. offen открытый
46. berühmt знаменитый	130. sportlich спортивный, спортивного телосложения
47. doch (zuerst ging es mir gut, doch dann kamen viele Probleme.) - однако, но (Вначале у меня дела шли хорошо, однако потом появилось много проблем.)	131. tolerant толерантный, терпимый
48. die Erde (Sg.) земля	132. unternehmungslustig предприимчивый
49. erfolgreich успешный	133. verantwortungsbewusst ответственный, сознающий ответственность
50. erfüllen (sich einen Traum erfüllen) осуществить (осуществить свою мечту)	134. vergleichen, vergleicht, verglich, hat verglichen - сравнивать
51. die Ernüchterung, -en разочарование	135. verschwiegen (Mein bester Freund ist wirklich sehr verschwiegen. Ich kann ihm alles erzählen.) - молчаливый, сдержанный (Мой лучший друг умеет хранить тайны. Я могу с ним обо всём говорить.)
52. eröffnen открывать	136. verständnisvoll с полным пониманием
53. folgen следовать	137. witzig остроумный, смешной
54. gelten (als), gilt, galt, hat gegolten слыть	138. zuverlässig надёжный, верный
55. geplant запланировано	139. ankommen (auf + A.), kommt an, kam an, ist angekommen (Worauf kommt es dir in einer Freundschaft an?) - зависеть, определяться (Что для тебя важно в дружбе?)
56. der Gesangsunterricht (Sg.) уроки пения	140. besonders (Du bist mir besonders wichtig.)
57. die Grenzerfahrung, -en опыт, граничащий с риском	
58. herausbringen, bringt heraus, brachte heraus, hat herausgebracht (Ich hoffe, meine Lieblingsband bringt bald ein neues Album heraus.) - выпускать (Я надеюсь, что моя любимая группа выпустит скоро новый	

<p>альбом.)</p> <p>59. der/die Jugendliche, -n подросток (юноша, девушка)</p> <p>60. kennenlernen (по)знакомиться, узнавать</p> <p>61. laufen, läuft, lief, ist gelaufen (Alles läuft wie geplant.) - идти (Всё идёт по плану.)</p> <p>62. der Lebenstraum, "-e мечта всей жизни</p> <p>63. der Lebensunterhalt (Sg.) средства к жизни</p> <p>64. mäßig умеренно, средне</p> <p>65. die Matura (Sg.) матура (экзамен на аттестат о полном среднем образовании)</p> <p>66. nur noch только лишь</p> <p>67. plötzlich внезапно, вдруг</p> <p>68. scheinen, scheint, schien, hat geschienen</p> <p>69. (Das Ziel scheint unerreichbar.) - казаться (Цель кажется недостижимой.)</p> <p>70. schließlich в конце концов</p> <p>71. tatsächlich фактически, в самом деле</p> <p>72. teilnehmen (an + D.), nimmt teil, nahm teil, hat teilgenommen - принимать участие</p> <p>73. träumen (von + D.) мечтать</p> <p>74. trennen (sich) (von + D.) расставаться</p> <p>75. unerreichbar недостижимый, недостижимый</p> <p>76. unterschiedlich различный, разный</p> <p>77. verbringen, verbringt, verbrachte, hat verbracht - проводить (время)</p> <p>78. verdienen зарабатывать</p> <p>79. der Verein, -e клуб (в спорте)</p>	<p>особенно (Ты мне особенно важен.)</p> <p>142. häufig часто</p> <p>143. lösen решать, разгадывать</p> <p>144. passend подходящий</p> <p>145. streiten (sich) (mit + D.), streitet, stritt, hat gestritten - спорить, ссориться</p> <p>146. das Netzwerk, -e сеть</p> <p>147. die Unterscheidung, -en различие</p> <p>148. die Erfahrung, -en опыт</p> <p>149. das Redemittel, - выражение, оборот речи</p> <p>150. das Ergebnis, -se результат</p> <p>151. führen (zu + D.) (zu Problemen führen) приводить (к ч.-л.) (приводить к проблемам)</p> <p>152. informieren (über + A.) информировать, ставить в известность</p> <p>153. stehen, steht, stand, hat gestanden (an erster/letzter Stelle stehen) die Stelle (Sg.) (Familie steht für mich an erster Stelle.) - стоять (стоять на первом/последнем месте) место (Семья для меня стоит на первом месте.)</p> <p>154. bezeichnen называть, обозначать</p> <p>155. der/die Held/in, -en/-nen герой</p> <p>156. verbessern улучшать</p> <p>157. verstehen (unter + D.), versteht, verstand, hat verstanden (Was versteht du unter diesem Ausdruck?) - понимать (Что ты понимаешь под этим выражением?)</p> <p>158. der Grund, "-e основание, причина</p>
---	---

Redemittel fürs Sprechen und Schreiben

Sie können folgende Redemittel gebrauchen:

- Kürzlich habe ich ...gelesen.
- Mit Interesse habe ich..... gelesen.
- In Ihrem Buch schreiben Sie, dass....
- Ich persönlich finde ...
- Meine persönliche Meinung dazu ist, ...

sich zu Wort melden

- Ich würde gern etwas dazu sagen.
- Zu diesem Punkt möchte ich gern Folgendes anmerken.
- Ich würde gerne eine Bemerkung zu diesem Thema machen.

etwas betonen

- Das Entscheidende ist für mich, ob / dass ...
- Eines möchte ich nochmals unterstreichen: ...
- Das Wichtigste ist für mich, dass
- Es erscheint mir in diesem Zusammenhang besonders wichtig, dass ...
- Ich würde gern noch einmal auf den Punkt eingehen, der mir besonders wichtig ist: ...

- Ich kann nur immer wieder betonen, dass ...

Beispiele oder Belege anführen

- Ich würde gerne ein Beispiel anführen
- Denken Sie nur an ...

auf etwas bereits Gesagtes zurückkommen

- Darf ich noch einmal auf ... zurückkommen?
- Ich möchte noch einmal auf das / etwas zurückkommen, was Sie vorhin gesagt haben.

sich korrigieren

- Ich habe mich eben vielleicht nicht ganz klar / korrekt ausgedrückt, -
Lassen Sie es mich noch einmal anders formulieren: ...
- Ich habe vorhin gesagt, dass ... Das war vielleicht etwas missverständlich formuliert. Ich wollte eigentlich Folgendes sagen: ...

Fragen beantworten

- Das ist eine gute Frage.
- Diese Frage wird oft gestellt.
- Könnten Sie die Frage noch einmal wiederholen?
- Ich bin nicht sicher, ob ich Ihre Frage richtig verstanden habe.
- Tut mir Leid, mehr kann ich dazu nicht sagen.
- Diese Frage kann ich leider nicht beantworten.

Text

DAS REISEFREUDIGSTE VOLK DER WELT

Ergebnisse einer Analyse des Reiseverhaltens der Deutschen
(von Peter Aderhold)

1. Nun haben wir's auch schriftlich: Die Deutschen sind das reisefreudigste Volk der Welt - so die letzte „Reiseanalyse“, eine repräsentative Untersuchung über das Reiseverhalten der deutschen Bevölkerung. Knapp 80 Prozent der Deutschen unternehmen danach jährlich mindestens eine Urlaubsreise von mindestens fünf Tagen. Über 70 Prozent aller Urlaubsreisen werden dabei im Ausland verbracht - dieser Anteil ist in den letzten 20 Jahren kontinuierlich gestiegen und wird das wohl auch in Zukunft weiter tun.

Aber die Deutschen reisen nicht nur immer mehr und immer mehr ins Ausland, sie reisen auch in immer weiter entfernte Länder: Etwa acht Prozent der rund 65 Millionen Urlaubsreisen, die die Deutschen unternommen haben (knapp fünf Millionen Reisen also), sind in Ländern außerhalb Europas und fern des außereuropäischen Mittelmeerraums verbracht worden.

Die Gründe für den Anstieg der Fernreisen sind vor allem: die zunehmende Reiseerfahrung der Deutschen, die in den vergangenen 20 Jahren einen Großteil der europäischen Länder oft mehrfach besucht haben und nach neuen Erlebnissen drängen;

- die günstigen Flugpreise, bedingt durch die zunehmende Konkurrenz unter den Fluggesellschaften;
- die günstigen Einkaufspreise der Reiseveranstalter für Übernachtungskosten in Hotels, ebenfalls bedingt durch die zunehmende Konkurrenz unter den Reisezielen, deren Zahl sich von Jahr zu Jahr erhöht;
- die zunehmende Professionalisierung der Reiseveranstalter, die wegen der günstigen Flug- und Hotel-Einkaufspreise sehr preisgünstige Angebote auf den Markt bringen konnten und gelernt haben, zielgruppengerechte Angebote wie Studienreisen für erlebnishungrige Reisende, All-inclusive-Reisen und etliches mehr zu entwickeln;

- der gestiegene Anteil derjenigen, die eine weitergehende Ausbildung (und damit oft auch ein höheres Einkommen) haben und die überproportional Fernreisen unternehmen.

Darüber hinaus wird die Nachfrage nach Fernreisen durch eine Reihe weiterer Faktoren stimuliert— etwa die intensive Berichterstattung in den Medien über ferne Länder oder das Prestige, das solche Reisen immer noch haben.

2. Wie reisen die Deutschen? Nur etwa ein Drittel aller Fernreisen sind Pauschalreisen, bei denen Reise und Unterkunft einschließlich Reiseleitung in einem Paket angeboten und gekauft werden. 40 Prozent der Fernreisenden nehmen nur Teilleistungen in Anspruch (etwa Buchung der Flugreise oder Übernachtungen) und organisieren ihren Urlaub im Übrigen selbständig. Hinsichtlich ihrer Motive und Erwartungen an den Urlaub unterscheiden sich die Fernreisenden deutlich von den übrigen Reisenden: Neugier auf andere Länder und der Wunsch nach neuen Eindrücken; das Bedürfnis, Neues und Unbekanntes zu erleben; der Wunsch nach Sonne und Wärme sind die Hauptantriebskräfte des Ferntourismus - sie werden von über der Hälfte der Fernreisenden als „besonders wichtige“ Motive genannt. Kultur, Kontakt zu Einheimischen und Abenteuer im eigentlichen Sinn spielen dagegen, nur für rund 20 Prozent der Fernreisenden eine bedeutende Rolle.

Wohin reist der Deutsche, wenn's ihn in die Ferne zieht? Rund 40 Prozent der Fernreisen, führen nach USA und Kanada; jeweils rund 25 Prozent nach Asien und Lateinamerika (einschließlich Karibik), etwa zehn Prozent nach Afrika (ohne Nordafrika). Die Reisenden der verschiedenen Ziele unterscheiden sich dabei teilweise erheblich in Bezug auf ihre soziodemografische Zusammensetzung und ihre Motive. In die Karibik; die in den letzten Jahren stark gefragt ist, fahren vor allem Bade- und Erholungsurlauber, während die Besucher der asiatischen Länder deutlich mehr aktive Erlebnisurlauber sind — wobei auch hier der Anteil der Badeurlauber in den letzten Jahren stark gestiegen ist.

Ein Ausblick: Für die nächsten Jahre ist mit einem weiteren, überproportionalen Anstieg der Fernreisen zu rechnen. Dabei werden die Länder der Karibik und andere Badeziele in Entwicklungsländern starke Zuwächse aus den Nachfragegruppen erfahren, die ihren Badeurlaub bisher traditionellerweise in den Mittelmeerländern verbracht haben. Auch die Reisen in die asiatischen, mittel- und südamerikanischen sowie afrikanischen Länder werden weiterhin zunehmen, wobei politische Unruhen und Umweltbelastungen zu regionalen Rückgängen führen können, wie dies bei einigen asiatischen Ländern zu beobachten war. Diese Rückgänge werden allerdings durch Zuwächse in anderen Regionen kompensiert werden, so dass dem Zuwachs des Ferntourismus in den nächsten Jahren noch keine Grenzen gesetzt werden.

Змістовий модуль 2. Довкілля.

Тема 1. Довкілля. Типи житла

Тема 2. Дім на дереві дім моєї мрії.

Тема 3. Люди без даху над головою.

Тема 4. Квартира, де ми почуваємося добре.

Тема 5. «Готель Мама».

Vokabeln zum Thema

1. austauschen (sich) (über + A.) (Tauschen Sie sich über dieses Thema aus.) -обмінюються (Обмінюйтесь друг с другом мнениями на эту тему.)	50. betreten, betritt, betrat, hat betreten входить, вступать
2. aufräumen делать уборку	51. bewegend (Das Haus hat eine bewegende Geschichte.) - волнующий, интересный (У этого дома интересная история.)
3. ausziehen, zieht aus, zog aus, ist ausgezogen - съезжать (с квартиры)	52. die Branche, -n отрасль
4. bezahlen оплачивать	53. dazugehören относиться, принадлежать к ч.-л.
5. einkaufen делать покупки	54. der/die Dompteur/in, -e/-nen укротитель
6. das Gespräch, -e разговор	55. ehemalig бывший, прежний
7. vorbeikommen, kommt vorbei, kam vorbei, ist vorbeigekommen – входит,	56. erleben переживать, испытать
	57. die Fluggesellschaft, -en авиакомпания

8. зайти, заглянуть, пройти мимо	58. das Flugzeug, -e самолёт
9. die Miete, -n - плата за аренду (квартиры)	59. die Gemütlichkeit (Sg.) уют
10. Pünktlich - вовремя	60. hinabtauchen погружаться, нырять
11. der/die Vermieter/in, -/-nen - сдающий внаём, наймодатель, арендодатель	61. investieren (in + A.) инвестировать, вкладывать
12. erstellen - составить	62. neugierig любопытный
13. die Hitliste, -n - список хитов	63. tauchen погружаться, нырять
14. auffällig - выделяющийся, необычный	64. die Übernachtung, -en ночёвка
15. die Fortsetzung, -en - продолжение	65. umbauen реконструировать, модернизировать
16. der Gegensatz, "- противоположность	66. umfunktionieren (zu + D.) придавать другую функцию
17. die Lage (Sg.) (Das Büro hat eine ruhige Lage.) - расположение (Бюро расположено в тихом месте.)	67. die Umgebung, -en окружение
18. verbinden (mit + D.), verbindet, verband, hat verbunden (Was verbindest du mit diesem Ausdruck?) - соединять, связывать (Что ты связываешь с этим выражением?)	68. unterwegs в пути
19. das Zuhause, - - родной дом, домашний очаг	69. verrückt сумасшедший
20. 4b eingehen (auf + A.), geht ein, ging ein, ist eingegangen (Ich gehe auf deine Worte ein.) - соглашаться, детально останавливаться, реагировать (Я обратил внимание на твои слова.)	70. der Vorschlag, "-e предложение
21. überraschend неожиданный	71. faszinierend завораживающий
22. die Obdachlosigkeit (Sg.) - бездомность	72. der Ablösungsprozess, -e процесс отделения
23. die Angst, "-e – страх	73. angeben, gibt an, gab an, hat angegeben (in der Umfrage geben 90 % an, sich gut mit ihren Eltern zu verstehen.) - давать сведения (В опросе 90 % говорят, что с родителями хорошо понимают друг друга)
24. die Arbeitslosigkeit (Sg.) безработица	74. anhänglich привязанный
25. die Armut (Sg.) бедность, нищета	75. der Anspruch, "-e требование
26. die Chancenlosigkeit (Sg.) - безнадёжность	76. die Ausbildungszeit, -en время обучения
27. einordnen (in + A.) - размещать, располагать, классифицировать	77. ausgeglichen (Das Verhältnis zwischen mir und meinen Eltern ist sehr ausgeglichen.) - уравновешенный, сбалансированный (У меня с родителями очень сбалансированные отношения.)
28. die Einsamkeit (Sg.) - одиночество	78. der Auszug, "-e (Ich kann den Auszug meiner Tochter kaum erwarten.) - выезд (Я никак не могу дождаться переезда моей дочери на другую квартиру.)
29. die Erfolglosigkeit (Sg.) - безуспешность	79. beherbergen давать приют
30. die Frustration (Sg.) - фрустрация, разочарование	80. beliebt любимый, популярный
31. die Gesellschaft, -en (jmd. Gesellschaft leisten) - общество, компания (составить к.-л. компанию)	81. die Bequemlichkeit, -en уют, удобство
32. das Hilfsangebot, -e предложение помощи	82. das Berufsleben (Sg.) профессиональная деятельность
33. die Hoffnung, -en надежда	83. beweisen, beweist, bewies, hat bewiesen доказывать
34. die Intoleranz (Sg.) интолерантность, нетерпимость	84. binden (sich) (an + A.), bindet sich, band sich, hat sich gebunden - вступать в брак
35. die Isolation (Sg.) изоляция	85. deutlich явно, значительно
36. die Krankheit, -en болезнь	86. der Durchschnitt, -e среднее число
37. die Möglichkeit, -en возможность	87. eindeutig ясно, однозначно
38. die Notunterkunft, "-e временное жильё, временка	88. eintreten, tritt ein, trat ein, ist eingetreten (ins Berufsleben eintreten) - вступать (вступать в профессиональную деятельность)
39. die Perspektive, -n перспектива	89. die Eltern-Kind-Beziehung, -en отношение между родителями и детьми
40. die Scheidung, -en развод	
41. die Schulden (Pl.) долги	
42. das Sozialamt, "-er отдел социального	

<p>обеспечения</p> <p>43. die Suppenküche, -n столовая для бездомных</p> <p>44. die Ursache, -n причина</p> <p>45. das Wohnheim, -e общежитие</p> <p>46. der/die Obdachlose, -n бездомный</p> <p>47. die Gemeinsamkeit, -en цель сходство</p> <p>48. obdachlos - бездомный</p> <p>49. der Staat, -en государство</p>	<p>90. die Erziehungsmethode, -n воспитательский метод</p> <p>91. fleißig трудолюбивый</p> <p>92. frisch свежий, чистый</p> <p>93. das Geldproblem, -e денежная проблема</p> <p>94. gemeinsam совместно</p> <p>95. der Haushalt, -e домашнее хозяйство, семья</p> <p>96. die Heirat, -en брак, бракосочетание</p> <p>97. klarkommen (mit + D.), kommt klar, kam klar, ist klargekommen (mit meinen Eltern bin ich immer ganz gut klargekommen.) - понять (Мы с родителями всегда понимали друг друга хорошо.)</p>
--	--

Redemittel fürs Sprechen und Schreiben

auf etwas bereits Gesagtes zurückkommen

- Darf ich noch einmal auf ... zurückkommen?
- Ich möchte noch einmal auf das / etwas zurückkommen, was Sie vorhin gesagt haben.

sich korrigieren

- Ich habe mich eben vielleicht nicht ganz klar / korrekt ausgedrückt, -
Lassen Sie es mich noch einmal anders formulieren: ...
- Ich habe vorhin gesagt, dass ... Das war vielleicht etwas missverständlich
formuliert. Ich wollte eigentlich Folgendes sagen: ...

einer Meinung zustimmen

- Ich bin da völlig / ganz Ihrer Meinung.
- Dem kann ich nur voll zustimmen.
- Ich teile (in diesem Punkt) voll und ganz Ihre Meinung.
- Das sehe ich ganz genauso.

Змістовий модуль 3. Як себе почуваєте?

Тема 1. Як себе почуваєте? Поради щодо здоров'я.

Тема 2. Терапія сміху. Йога сміху.

Тема 3. Фаст-фуд – Слоу-фуд.

Тема 4. Ніякого стресу.

Тема 5. Домашнє читання

Vokabeln zum Thema

<p>1. die Versuchung, -en искушение</p> <p>2. die Süßigkeit, -en сладость</p> <p>3. die Süßspeise, -n сладкое блюдо, десерт</p> <p>4. fruchtig фруктовый,</p> <p>5. gepfeffert острый, пикантный, с перцем</p> <p>6. gewürzt приправленный пряностями</p> <p>7. herb терпкий, вяжущий, горький</p> <p>8. köstlich изысканный</p> <p>9. leicht лёгкий</p> <p>10. sahnig сливочный</p> <p>11. säuerlich кисловатый</p> <p>12. scharf, schärfer, am schärfsten (Das Chili ist</p>	<p>81. wertvoll ценный</p> <p>82. wirken (gegen + D.) (Das Medikament wirkt gegen Schmerzen.) - действовать (Препарат действует против боли.)</p> <p>83. die Wirkung, -en действие, воздействие</p> <p>84. die Wissenschaft, -en наука</p> <p>85. die Yogaübung, -en йога-упражнение</p> <p>86. beschäftigt занятый, работающий</p> <p>87. verringern/уменьшать, снижать, сокращать</p> <p>88. hervorheben, hebt hervor, hob hervor, hat hervorgehoben - подчёркивать, отмечать</p>
---	--

sehr scharf.) - острый (Перец чили очень острый.)	89. der Lernstoff (Sg.) учебный материал
13. süßlichсладковатый	90. vereinfachen упрощать
14. zartbitter с нежной горечью	91. visuell визуальный
15. zuckersüß - очень сладкий	92. das Zeichen, - знак, символ
16. beeinflussen влиять	93. der Zusammenhang, "-е связь, контекст
17. bitter-herb неприятно горький	94. die Erkenntnisder/die Frühaufsteher/in, -/-nen ранняя пташка, жаворонок (человек, привыкший рано вставать)
18. enthalten, enthält, enthielt, hat enthalten содержать	95. der Nachtmensch, -en полуночник, сова (о человеке)
19. entstehen, entsteht, entstand, ist entstanden возникать, образовываться	96. schwerfallen, fällt schwer, fiel schwer, ist schwergefallen (Es fällt mir morgens schwer aufzustehen.) - даваться тяжело (Мне с трудом даётся встать утром.)
20. das Glückshormon, -егормон счастья	97. beziehungsweise (bzw.) или, соответственно
21. der Hauptbestandteil, -е главный компонент	98. ausruhen (sich) отдыхать
22. heilen лечить, исцелять	99. der Biorhythmus, -rhythmen биоритм
23. achten (auf + A.) обращать внимание	100. die Dunkelheit (Sg.) темнота, тьма, сумрак
24. das Bioprodukt, -е биопродукт	101. die Erfindung, -en изобретение
25. das Fertiggericht, -е полуфабрикат	102. die Folge, -n следствие, результат
26. der Großeinkauf, "-е оптовая закупка	103. die Glühbirne, -n лампа накаливания, лампочка
27. das Lebensmittel, - продукт питания	104. immer mehr всё более
28. der Preis, -е цена, стоимость	105. innere внутренний
29. die Tiefkühlware, -n свежзамороженный продукт, продукт глубокой заморозки	106. das Leistungshoch, -s поднятие сил
30. der/die Verbraucher/in, -/-nen потребитель	107. das Leistungstief, -s упадок сил
31. die Vermutung, -en предположение	108. das Licht, -er свет
32. wegwerfen, wift weg, warf weg, hat weggeworfen - выбрасывать	109. die Müdigkeit (Sg.) усталость
33. werben (für + A.), wirbt, warb, hat geworben агитировать, рекламировать	110. der Schlaf (Sg.) сон
34. die App, -s программа (от англ. "application")	111. der Unfall, "-е несчастный случай, авария
35. durchführen проводить	112. verstellen (die Uhr verstellen) переставлять (перевести часы)
36. abnehmen, nimmt ab, nahm ab, hat abgenommen (durch das viele Joggen habe ich schon 2 Kilo abgenommen.) - похудеть (Благодаря бегу я похудела уже на 2 килограмма)	113. die Leistungsfähigkeit (Sg.) производительность, работоспособность
37. aktivieren активизировать	114. die Empfehlung, -en рекомендация, совет
38. die Anmeldung, -en запись, заявление, заявка	115. halten (von + D.), hält, hielt, hat gehalten (Was halten Sie von ...?) - быть какого-либо мнения (Как Вы смотрите на то, чтобы...?)
39. anregen (zu + D.) побуждать	116. der Tagesablauf, "-е режим дня
40. die Anwendung, -en (die Anwendung von Wissen) - применение (применение знаний)	117. die Arbeitsaufgabe, -n трудовое задание, рабочее задание
41. die Atemübung, -en дыхательное упражнение	118. gestresst в стрессе
42. die Auswirkung, -en (die Auswirkung auf den Körper) - воздействие, влияние (воздействие на организм)	119. der/die Nachmieter/in, -/-nen следующий квартиросъёмщик
43. bewegen двигать, приводить в движение	120. der Prüfungsstoff (Sg.) экзаменационный материал
44. die Bewegung, -en движение	
45. der Beweis, -е доказательство	

<p>46. die Dehnübung, -en упражнение на растяжку</p> <p>47. die Depression, -en депрессия</p> <p>48. die Durchblutung (Sg.) кровоснабжение</p> <p>49. das Endorphin, -e эндорфин</p> <p>50. erfrischen освежать, оживлять</p> <p>51. geraten (in + A.), Gerät, geriet, ist geraten попасть, очутиться, прийти</p> <p>52. gering незначительный, малый, низкий</p> <p>53. heftig сильный, стремительный</p> <p>54. das Immunsystem, -e иммунная система</p> <p>55. intensiv интенсивный</p> <p>56. die Kilokalorie, -n килокалория</p> <p>57. die Klatschübung, -enупражнение с хлопками</p> <p>58. die Kombination, -en комбинация</p> <p>59. der Körper, - тело, организм</p> <p>60. der Lachclub, -s клуб смеха</p> <p>61. das Lach-Yoga (Sg.) смехойога</p> <p>62. die Menge, -n (die Menge schädlicher Stresshormone im Blut) - масса, множество, огромное количество (множество вредных гормонов в крови)</p> <p>63. motorisch моторный, двигательный</p> <p>64. mühevoll трудный, трудоёмкий</p> <p>65. der Muskel, -nmускул, мышца</p> <p>66. pantomimisch пантомимный</p> <p>67. schädlich - вредный</p> <p>68. sogenannte - так называемый</p> <p>69. stärkenукреплять</p> <p>70. das Stresshormon, -e гормон стресса</p> <p>71. der Stresszustand, -e состояние стресса</p> <p>72. therapeutisch терапевтический</p> <p>73. die Träne, -n слеза</p> <p>74. übergehen (in + A.), geht über, ging über, ist übergegangen (Das Weinen ging kurze Zeit später in Lachen über.) - переходить (Позже плачь перешёл в смех.)</p> <p>75. die Übung, -en упражнение</p> <p>76. verbunden (mit + D.) соединённый, связанный</p> <p>77. verlängern удлинять</p> <p>78. vermuten предполагать</p> <p>79. der Volksmund (Sg.) народное предание</p> <p>80. die Volksweisheit, -en народная мудрость</p>	<p>121. renovieren делать ремонт</p> <p>122. die Anzeige, -n объявление</p> <p>123. der Lösungsvorschlag, " - предложение решения, вариант решения</p> <p>124. reden (mit + D.) (über + A.) разговаривать</p> <p>125. einschlafen, schläft ein, schlief ein, ist eingeschlafen - заснуть</p> <p>126. entspannen (sich) расслабиться, отдыхать</p> <p>127. das Mittel, - средство</p> <p>128. die Stresssituation, -en стрессовая ситуация</p> <p>129. erledigen выполнить, довести до конца</p> <p>130. gleichzeitig одновременно</p> <p>131. konzentrieren (sich) (auf + A.) сосредоточиться</p> <p>132. nachts ночью, по ночам</p> <p>133. schieben, schiebt, schob, hat geschoben</p> <p>134. (jmd. etw. in die Schuhe schieben) - двигать, переключать (сваливать свою вину на другого)</p> <p>135. schwer machen (jmd. das Leben schwer machen) - осложнять (осложнять к.-л. жизнь)</p> <p>136. stressen (sich) создавать стресс</p> <p>137. überfordert перенапряжённый, загруженный (например, работой)</p> <p>138. das Verständnis (Sg.) damals</p> <p>139. das Leistungshoch, -s поднятие сил</p> <p>140. das Leistungstief, -s упадок сил</p> <p>141. das Licht, -er свет</p> <p>142. die Müdigkeit (Sg.) усталость</p> <p>143. der Schlaf (Sg.) сон</p> <p>144. der Unfall, "-е несчастный случай, авария</p>
--	--

Redemittel fürs Sprechen und Schreiben

einer Meinung zustimmen

- Ich bin da völlig / ganz Ihrer Meinung.
- Dem kann ich nur voll zustimmen.
- Ich teile (in diesem Punkt) voll und ganz Ihre Meinung.
- Das sehe ich ganz genauso.

widersprechen sehr höflich

- Erlauben Sie mir, dass ich Ihnen widerspreche.
- Könnte es nicht vielleicht eher so sein, dass ...
- Tut mir Leid, aber da bin ich etwas anderer Meinung.

freundlich/ normal

- Ich sehe das (etwas) anders, denn ...
- Für mich stellt sich das etwas anders dar.
- Dem kann ich nicht zustimmen.
- Da bin ich etwas skeptisch.

massiv

- Da bin ich aber ziemlich / ganz anderer Meinung.
- Entschuldigung, aber das sehe ich ganz anders.
- Da muss ich Ihnen wirklich / deutlich widersprechen.
- Ich kann mir nicht vorstellen, dass ...

Змістовий модуль 4. Вільний час та розваги.

Тема 1. Вільний час та розваги. Дозвілля.

Тема 2. Ігри без меж.

Тема 3. Нарешті вільний час.

Тема 4. Пригоди у раю.

Тема 5. Вільний час у Цюриху.

Vokabeln zum Thema

1. die Freizeitgestaltung, -en досуга	организация	83. bemerken замечать
2. entfallen, entfällt, entfiel, ist entfallen (Wegen Krankheit entfällt der Unterricht heute.) - выпасть, не состояться (В связи с болезнью урока сегодня не будет.)		84. bevor перед тем как
3. der Vergleich, -e сравнение		85. erschrecken, erschrickt, erschrak, ist erschrocken - испугать
4. wegfallen, fällt weg, fiel weg, ist weggefallen отпадать		86. das Team, -s команда, коллектив
5. anschließend затем		87. verzweifelt отчаянный
6. betonen выделять, подчёркивать		88. die Abenteuergeschichte, -n приключенческая история
7. werten ценить, оценивать		89. wechseln меняться
8. zweitschönste второй по красоте		90. abholen заходить, заезжать, забирать
9. recherchieren (nach + D. - осуществлять поиск		91. anhören (sich) (Das Wort hört sich total witzig an.) - звучать (Это слово звучит очень остроумно.)
10. das Schwimmbad, "-er бассейн		92. Bescheid geben ставить в известность, информировать
11. der Stadtpark, -s городской парк		93. der Eintritt, -e вход
12. täglich ежедневно		94. googeln гуглить, искать в Google
13. von ... bis с ... до		95. langweilig скучно
14. angeboren врождённый		96. der Live-Club, -s лайв-клуб
		97. plaudern (mit + D.) (über + A.) болтать,

15. das Computerspiel, -e	компьютерная игра	беседовать
16. kulturell	культурный	98. spontan
17. das Onlinespiel, -e	игра онлайн	спонтанно
18. populär	популярный	99. die Stadtführung, -en
19. der Spieltrieb (Sg.)	тяга к игре, инстинкт играть	экскурсия по городу
20. ausbilden (eine Fähigkeit bildet sich aus)	развиваться (развивается способность)	100. übrigens
21. befragen	спрашивать, опрашивать	кстати
22. begeistert	восторженный, воодушевлённый	101. zurzeit
23. bestätigen	- подтвердить	- в настоящее время
24. erfahren, erfährt, erfuhr, hat erfahren	узнавать, изведывать	102. die Eintrittskarte, -n
25. erholen (sich) (von + D.)	отдыхать	входной билет
26. die Fähigkeit, -en	способность	103. schätzen
27. geistig	духовный, умственный	ценить, уважать
28. die Geselligkeit (Sg.)	общение с людьми	104. der Animationsfilm, -e
29. hinterherlaufen, läuft hinterher, lief hinterher, ist hinterhergelaufen	- бежать вслед	die Dokumentation, -en
30. körperlich	телесный	кукольный мультфильм
31. legen (ein Puzzle legen)	собирать (собирать пазл)	документальный фильм
32. die Lust (Sg.) (Lust haben zu/auf etw.)	желание (хотеть ч.-л.)	105. das Drama, Dramen
33. schulen (auf der Fortbildung wurden wir zum Thema Konfliktlösung geschult.)	- обучать, тренировать (На повышении квалификации нас учили, как избегать конфликтов.)	драма
34. das Sozialverhalten (Sg.)	социальное поведение	106. der Fantasy-Film, -e
35. stundenlang	часами	фильм фэнтези
36. vertreiben, vertreibt, vertrieb, hat vertrieben (sich die Zeit vertreiben)	- прогонять (коротать время)	107. der Heimatfilm, -e
37. die Wahrnehmung, -en	восприятие	мелодрама
38. die Weise, -n	способ, манера	108. der Horrorfilm, -e
39. das Abenteuerspiel, -e	приключенческая игра	фильм ужасов
40. aufpassen (Pass auf, dass du nicht hingfällst.)	- быть внимательным (Смотри не упади!)	109. die Komödie, -n
41. das Bewegungsspiel, -e	подвижная игра	der Krimi, -s
42. das Brettspiel, -e	настольная игра	комедия детектив
43. generell	вообще	110. der Kurzfilm, -e
44. das Gesellschaftsspiel, -e	коллективная игра	короткометражный фильм
45. das Gewaltspiel, -e	игры с насилием	111. die Literaturverfilmung, -en
46. laufend	непрерывно	литературная экранизация
47. mittlerweile	между тем, тем временем	112. die Science-Fiction (Sg.)
48. das Mögliche (Sg.) (alles Mögliche)	возможное (всё возможное)	научная фантастика
		113. der Western, -
		вестерн, ковбойский фильм
		114. der Zeichentrickfilm, -e
		рисованный мультфильм
		115. drohen
		грозить, угрожать
		116. der Familienbetrieb, -e
		семейное предприятие
		117. das Fernsehen (Sg.)
		телевидение
		118. handeln (sich) (um + A.) (Es handelt sich hier um eine schwierige Situation.)
		- идти (о речи) (Здесь речь идёт о сложной ситуации.)
		119. hervorragend
		выдающийся
		120. konzipieren
		намечать, предусматривать, планировать
		121. der/die Schauspieler/in, -/-nen
		актёр
		122. spielen (Sie spielt Theater.)
		играть (Она играет в театре.)
		123. wettmachen (Das Buch ist ein bisschen langweilig, aber die Fotos machen alles nett.)
		возместить, компенсировать (Книга немного скучновата, но фотографии всё компенсируют.)
		124. die Filmbesprechung, -en
		обсуждение фильма
		125. handeln (von + D.) (Der Film handelt von einer Frau, die ...)
		- раковать, иметь темой (В фильме идёт речь об одной женщине, которая...)
		126. der/die Hauptdarsteller/in, -/-nen

49. pauschal в целом, в общем	исполнитель главной роли
50. sicherlich верно, наверно	127. die Hauptperson, -en главный персонаж
51. der Spieleklassiker, - классическая игра	128. der Mittelpunkt, -e центр внимания
52. das Strategiespiel, -e стратегическая игра	129. der/die Regisseur/in, -e/-nen режиссёр
53. überschreiten, überschreitet, überschritt, hat überschritten (Er hat die Grenze des guten Geschmacks überschritten.) - переступить, перейти (Он переступил границы хорошего вкуса.)	130. der Schauplatz, "-e место действия
54. verurteilen судить, осудить	131. der Spielfilm, -e художественный фильм
55. virtuell виртуальный	132. überzeugend убедительный
56. widmen посвятить	133. die Bühne, -n сцена
57. der Wohlstand (Sg.) благосостояние, благополучие	134. das Bühnenbild, -er декорация
58. zuvor раньше, до сего времени	135. die Langeweile (Sg.) скука, тоска
59. die Entwicklung, -en развитие	136. die Pause, -n перерыв, антракт
60. kindlich детский	137. der/die Platzanweiser/in, -/-nen билетёр, распорядитель
61. aussetzen (eine Runde aussetzen) - сделать паузу, отложить (пропустить один тур)	138. das Programmheft, -e программка спектакля/концерта
62. das Feld, -er (die Spielfigur ein Feld vorrücken) - игровое поле (ходить игровой фигурой на одно игровое поле вперёд)	139. die Spannung, -en напряжение, накал
63. der Punkt, -e (Wie viele Punkte hast du beim Spielen gewonnen?) - очко (Сколько очков ты собрал за игру?)	140. die Unterhaltung, -en развлечение, беседа
64. die Runde, -n (Wenn du eine 3 würfelst, musst du eine Runde aussetzen.) - тур, раунд, ход (Если ты выбросишь тройку, ты должен будешь пропустить один ход.)	141. auftauchen (in unserem Dorf ist letzte Woche ein unbekannter Mann aufgetaucht.) - всплывать, появляться (В нашей деревне на прошлой неделе появился какой-то незнакомый мужчина.)
65. der Stapel, - колода	142. der/die Betrüger/in, -/-nen обманщик
66. das Paradies, -e рай	143. einsam - одинокий
67. aufbrechen, bricht auf, brach auf, ist aufgebrochen (Lukas ist mit seinen Freunden zu einem Ausflug aufgebrochen.) - отправиться (Лукас отправился со своими друзьями в поход.)	144. ermorden убить
68. aufsehen, sieht auf, sah auf, hat aufgesehen	145. geheimnisvoll таинственный, загадочный
69. (Lukas sieht von seinen Füßen auf.) aufsteigen, steigt auf, stieg auf, ist aufgestiegen (in Lukas stieg langsam Panik auf.) посмотреть вверх, поднять глаза (Лукас оторвал взгляд от ног.) подниматься, возникать (Лукаса медленно одолевала паника.)	146. geistreich остроумный
70. der Boden, "- земля, пол	147. gewiss (sich gewiss sein) уверенный (быть уверенным)
71. gelaunt (gut/schlecht gelaunt) настроенный (в хорошем/плохом настроении)	148. jahrelang в течение долгих лет
72. das Geräusch, -e шорох, шум	149. der Kriminalfall, "-e уголовное дело
73. lächerlich смешной	150. lustig machen (sich) (über + A.) смеяться над кем-либо
	151. mühsam трудный, кропотливый
	152. der Programmhinweis, -e анонс передач
	153. räumen очищать, убирать
	154. die Reihe, -n (Heute im Kino sitzen wir in der dritten Reihe.) - ряд (Сегодня в кино мы сидим в третьем ряду.)
	155. die Textfassung, -en редакция текста
	156. überreden уговорить
	157. der Versprecher, - оговорка
	158. der Weg (Sg.) (aus dem Weg räumen) дорога (убрать с дороги, убить)
	159. die Wildnis (Sg.) дикая местность, дебри
	160. der Wort-Verdreher, -коверканье слов, перевоорачивание слов
	161. der/die Zeichner/in, -/-nen иллюстратор, художник

74. lauschen прислушиваться, внимать	162. das Zeitgeschehen (Sg.) текущие события
75. merkwürdig странный	163. der/die Zuschauer/in, -/-nen зритель
76. obwohl несмотря на то что	164. der Brand, "-e пожар
77. stechen, sticht, stach, hat gestochen прокалывать, протыкать, жалить	165. die Führung, -en (Wir machen eine Führung durch das Museum mit.) - экскурсия с экскурсоводом (Мы примем участие в экскурсии по музею.)
78. stehen bleiben останавливаться	166. das Gefängnis, -se тюрьма
79. still тихий, безмолвный	167. die Gegenwart (Sg.) настоящее время
80. die Stimme, -n голос	168. löschen (ein Feuer löschen) тушить (затушить огонь)
81. verschwinden, verschwindet, verschwand, ist verschwunden - исчезать	169. die Lösung, -en решение
82. zurückfinden, findet zurück, fand zurück, hat zurückgefunden - найти дорогу обратно	170. zerstritten (Meine Eltern sind leider ziemlich zerstritten und sprechen nicht mehr miteinander.) - в конфликте, на ножах (Мои родители, к сожалению, совсем рассорились и больше не разговаривают друг с другом.)

Redemittel fürs Sprechen und Schreiben

Einwände oder Zweifel äußern

- Sie haben zwar Recht, aber ich meine trotzdem, dass ...
- Ich verstehe, was Sie sagen, aber ...
- Das stimmt zwar, aber ...
- Einerseits stimme ich Ihnen zu, wenn Sie sagen, dass ..., aber andererseits sollte man nicht außer Betracht lassen, dass ...
- Ich verstehe, dass ..., aber ...
- Ja, aber ich möchte doch darauf bestehen dass...
- Da wäre ich mir nicht so sicher, ob...

eigenes Verständnis sichern

- Also, Sie haben gesagt, dass ... Habe ich Sie da richtig verstanden?
- Könnten Sie das Letzte vielleicht noch einmal mit anderen Worten wiederholen?
- Könnten Sie mir kurz erklären, was Sie unter "...“ verstehen?

nachfragen

- Darf ich Ihnen direkt dazu eine Frage stellen: ...?
- Ich hätte eine Frage, bitte: ...?
- Darf ich kurz nachfragen: ...?

etwas ergänzen / differenzieren

- Ich würde gern noch etwas dazu ergänzen: ..
- Ich möchte Folgendes hinzufügen: ...
- Darf ich noch auf etwas Anderes kommen? ...

abschließen

- Zum Schluss möchte ich das Wichtigste zusammenfassen.
- Lassen Sie mich zum Abschluss noch sagen, dass ...

Texte

Die Verschiedenheit der Charaktere und Gemüter

Hand erfordern. Seine ruhevolle Bedachtsamkeit, seine Treue und Zuverlässigkeit sollen Grund Die Verschiedenheit der Charaktere und Gemüter wurde bereits 400 Jahre vor u.Z. von dem griechischen Arzt Hippokrates untersucht. Er teilte die Gattung homo sapiens in 4 verschiedene Kategorien ein: in Choliker, Sanguiniker, Phlegmatiker und Melancholiker.

Der reine Choliker ist ein hitziger, jähzorniger, aufbrausender Mensch. Will man sich seine eigene Ruhe bewahren, so lässt man den Choliker am besten in Frieden. So rasch er aufbraust, so schnell beruhigt er sich auch wieder. Und erst dann kann man mit ihm ein vernünftiges Wort reden.

Der reine Phlegmatiker ist ein Träger, wenig lebhafter, kalter Mensch. Ruhe und Bedächtigkeit gehen dem Phlegmatiker über alles. Er ist am richtigen Platz in solchen Berufen, die keinen Feuergeist, dafür aber eine ruhige genug sein, ihm einiges von seinem Phlegma nachzusehen.

Der reine Sanguiniker ist ein hitzköpfiger, lebhafter, vollblütiger, freudiger Mensch. Sein Charakter ist labil und ohne Festigkeit. Wer sich auf ihn verlässt, kann Schiffbruch erleiden. Ihm gelingt es nicht immer, sich zu konzentrieren und gewissenhaft zu sein. Seine Devise ist: „Leben und leben lassen“. Er wird als allzeit fröhlicher, charmanter, einfallreicher Gesellschafter geschätzt.

Der reine Melancholiker ist ein schwermütiger, düsterer Mensch. Er ist sich selber überdrüssig und sieht das Leben als Damoklesschwert, das gefährdend über seinem Kopf schwebt und jederzeit hinunterstürzen kann. Er ist misstrauisch und ungesellig, weil er argwöhnisch ist und hinter jedem seinen persönlichen Feind sieht. Sein misstrauisches Auge will immer zuerst das Negative sehen.

Keine der Temperamentgruppen kommt sozusagen in Reinkultur vor. Temperamente sind in der Regel vermischt. Im Alltag begegnen wir oft den Typen, die eine komplizierte Mischung von Wesenszügen verschiedener Charaktertypen sind. Es gibt z.B. einen Typ „Lob – mich- oder – ich – fress – dich“ – Menschen, bei dem die Eitelkeit dominiert. Der eitle Mensch braucht Schmeicheleien wie andere das tägliche Brot. Immer wieder möchte er hören, dass er beruflich der befähigste, bestgebaute oder charmanteste Mensch sei. Wird ihm geschmeichelt, ist gut mit ihm auszukommen.

Partner fürs Leben

Zu den Persönlichkeitseigenschaften beiderlei Geschlechts, die das Partnerideal charakterisieren, gehören in erster Linie Verlässlichkeit und Treue, Hilfsbereitschaft und achtungsvolle Umgangsformen, Interesse für die Arbeit des anderen, Bemühungen um sexuelle Harmonie. Auch die Erwartung, dass der Partner Kinder wünscht, ein liebevoller Vater oder liebevolle Mutter ist, gehört zu den bevorzugten Wünschen. Die Aufzählung wäre unvollständig, würde nicht auch erwähnt, dass im Partnerwunschbild der Männer die Frau mit hübschem Gesicht und guter Figur eine wichtige Rolle spielt. Frauen orientieren sich mehr am Gesamteindruck, so am „sportlichen männlichen Typ“.

Eine große Rolle spielt auch für die Frauen, dass der Partner fürs Leben ihre beruflichen Leistungen und die damit verbundenen Probleme anerkennt. Sie erwarten vom Mann nicht nur berufliches Können, sondern auch gesunde Lebensweise und das Beschäftigen mit Literatur und Kunst. Sie suchen einen Partner, der in der Ehe weder die Führung übernimmt noch sich unterordnet, sondern an einer Gemeinschaftlichkeit interessiert ist, wobei jeder die häuslichen Tätigkeiten ausführt, zu denen er am meisten befähigt ist.

Im Mittelpunkt der von jungen Leuten beiderlei Geschlechts abgelehnten Eigenschaften stehen Untreue, Unehrlichkeit, Unzuverlässigkeit. Die Frauen sind besonders gegen Gewaltigkeiten der Männer, Rücksichtslosigkeit und Alkoholismus, die Männer – gegen mangelhafte Bereitschaft zu Versöhnung, Launenhaftigkeit, extreme Großzügigkeit in Gelddingen, aber auch gegen die Jagd nach jedem Fleckchen und Stäubchen in der Wohnung.

Методичні рекомендації до проведення практичних занять

Теми практичних занять з курсу “Основна іноземна мова (німецька) (Практика усного та писемного мовлення)” відповідають навчальному плану підготовки бакалаврів денної форми навчання спеціальності 014 Середня освіта, спеціалізації Мова і література (німецька) та спеціальності 035Філологія , спеціалізації 035.04 германські мови та літератури (переклад включно). Мова і література (німецька) (4 курс).

Теми практичних занять є необхідною складовою частиною вивчення німецької мови. Вони дають можливість практично оволодіти німецькою мовою в різних видах мовленнєвої діяльності. Метою практичних занять є формування необхідної комунікативної спроможності в сферах професійного та ситуативного спілкування в усній та письмовій формах, навичок практичного володіння іноземною мовою в різних видах мовленнєвої діяльності в обсязі тематики, що обумовлена професійними потребами: оволодіння новітньою інформацією через іноземні джерела.

Основні завдання практичних занять:

- розвиток монологічного мовлення з використанням фахової лексики;
- розвиток підготовленого та непідготовленого діалогічного мовлення з використанням лексики курсу та засвоєння граматичних конструкцій;
- розвиток навичок двостороннього усного та письмового перекладу.

За підсумками вивчення практичних тем студент повинен знати: функціональну лексику німецької мови тих тем, що вивчаються протягом року; граматичний матеріал в обсязі, передбаченому програмою курсу. Також студент повинен вміти: вільно читати, висловлюватися за темами курсу з використанням вивченої лексики та граматичного матеріалу, вільно перекладати та розуміти зміст тексту.

Плани практичних занять

п/п	Зміст практичного заняття	Кількість ауд.годин
I СЕМЕСТР		60
<i>Змістовий модуль 1. Люди сьогодні.</i>		30
Тема 1. Люди сьогодні. Характер людини.		8
Заняття 1.	1. Ознайомлення з новим лексичним матеріалом [1: с.8-9]. 2. Робота в групах «Leute heute» [1: с.8-9]. 3. Дискусія в групі. 4. Виконання завдань за темою [1: с.10-11].	2
Заняття 2.	1. Розширення лексичного матеріалу. 2. Обговорення питання «Charakteristik der Personen» [2: с.6-7 (1, 2)]. 3. Читання тексту та виконання завдань до тексту [1: с.10 – 11 (1-3)]. 4. Діалогічне мовлення за темою «Gelebte Träume». 5. Написання листа другу за темою «Wovon träume ich?».	2
Заняття 3.	1. Обговорення в групах «Mein richtiger Traum». 2. Гра «Unerfüllte Träume». 3. Введення нової лексики за темою «» [1: с.12]. 4. Аудіювання [8: с. 56 (4)]. 5. Читання тексту [2: с.8]. 6. Обмін інформацією за темою «Die Gründe, warum die Träume sich nicht erfüllen» (робота в парах та групах) [1: с.95 (4)].	2

Заняття 4.	1. Перегляд відеоматеріалу за темою [Lektion 8.Einblicke]. 2. Робота над лексикою. 3. Обговорення відео (дискусія за темою). 4. Переклад речень на німецьку мову [3: с.254 (7)].	2
Тема 2. Мрії людей.		6
Заняття 5.	1. Введення нового граматичного матеріалу «Пасивний стан. Утворення пасиву.» 2. Виконання вправ за темою заняття. 3. Дискусія за темою «Die Vorteile der Reise mit dem Zug».	2
Заняття 6.	1. Розширення лексичного матеріалу за темою «Die Luftfahrt» [1:с.176]. 2. Діалогічне мовлення «Die Vorteile der Reise mit dem Flugzeug». 3. Читання діалогу [1:с.204 (3)]. 4. Аудіювання за темою [9: с. 135 (6)]. 5. Відповіді на запитання до аудіо тексту.	2
Заняття 7.	1. Робота над вокабуляром. 2. Читання тексту «Lieber Fluggast» [1: с. 205]. 3. Діалогічне мовлення за темою «Die Tipps dem Freund, der zum ersten Mal fliegt» [1: с. 206 (7)]. 4. Переклад речень на німецьку мову [8: с.8 (1)]. 5. Рольові ігри «Im Flughafen» [1: с. 207 (10)]. .	2
Тема 3. Дружба між людьми.		6
Заняття 8.	1. Читання тексту [1: с. 207-208]. 2. Виконання лексико-граматичного завдання [1: с. 208 (11)]. 3. Прослуховування інтерв'ю [11: с. 34 (1)]. 4. Складання інтерв'ю за зразком.	2
Заняття 9.	1. Перевірка домашніх вправ за темою «Дружба між людьми» 2. Виконання творчого завдання за темою «Passiv in unserem Leben» 3. Переклад речень за граматичною темою заняття.	2
Заняття 10.	1. Обмін інформацією про подорож. 2. Презентація країни своєї мрії. 3. Обговорення презентацій. 4. Обирання найкращої презентації. Аргументація. 5. Перевірка знань (написання словникового диктанту).	2
Тема 4. Герої у сьогодні.		4
Заняття 11.	1. Перегляд відеоматеріалу [Lektion 8.Einblicke]. 2. Обговорення відео за темою. 3. Робота в парах та групах.	2
Заняття 12.	1. Презентація свого героя в житті. 2. Вибір найкращої презентації. 3. Обговорення презентацій.	2
Тема 5. Щастя для мене це...		6
Заняття 13.	1. Введення нової лексики до 1-4 частин [3: с. 11-45]. 2. Відповіді на питання до 1-4 частин роману 3. Обговорення частин. 4. Написання словникового диктанту	2
Заняття 14.	1. Введення нової лексики до 5-8 частини [3: с. 46-90]. 2. Відповіді на питання до частин роману «Drei Kameraden». 3. Обговорення частин в парах. 4. Написання словникового диктанту за главами.	2

Заняття 15.	Перевірка знань за темою змістового модуля (написання модульної контрольної роботи).	
Змістовий модуль 2. Довкілля.		30
Тема 1. Довкілля. Типи житла		8
Заняття 16.	1. Введення нового лексичного матеріалу за темою [1: с. 234]. 2. Читання тексту та робота над ним [1: с. 234]. 3. Виконання завдань до тексту [1: с. 234-235]. 4. Обговорення питань до тексту [12: с. 96].	2
Заняття 17.	1. Розширення лексичного матеріалу за темою «» 2. Виконання комунікативних завдань [12: с. 97 (2,3)]. 3. Складання діалогів за зразком.	2
Заняття 18.	1. Розширення лексичного матеріалу «Wirtschaft Deutschlands». 2. Ознайомлення з текстом [1: с. 227-228]. 3. Обговорення тексту в парах. 4. Виконання граматичних вправ за темою «Результативний пасив» [2: с. 227-228].	2
Заняття 19.	1. Перевірка домашніх вправ за граматичною темою «Результативний пасив» [5: с. 265-267]. 2. Обговорення досягнень Німеччини в економіці [1: с. 228-229 (19)]. 3. Виконання комунікативних завдань [1: с. 232 (20, 21)]. Написання самостійної роботи за темою.	2
Тема 2. Дім на дереві дім моєї мрії.		4
Заняття 20.	1. Введення нового лексичного матеріалу за темою «Bundesländer Deutschlands». 2. Читання тексту [1: с. 223]. 3. Обговорення тексту, відповіді на питання до нього [1: с. 223 (15)]. 4. Виконання комунікативного завдання [1: с. 224-226 (16)].	2
Заняття 21.	1. Робота над активним вокабуляром. 2. Переклад речень [4: с.27(6)]. 3. Обмін інформацією про членів родини. 4. Перегляд відеоматеріалу за темою «Reise durch die deutschen Bundesländer» [youtube]. 5. Обговорення переглянутого відео.	2
Тема 3. Люди без даху над головою.		4
Заняття 22.	1. Введення нового лексичного матеріалу за темою [1: с. 67]. 2. Читання тексту та робота над ним [1: с. 67]. 3. Виконання завдань до тексту [1: с. 68-69]. 4. Обговорення питань до тексту [12: с. 96].	2
Заняття 23.	1. Робота над активним вокабуляром. 2. Обговорення презентацій студентів за темою. 3. Запитання за темою доповіді. 4. Вибір найкращої презентації.	2
Тема 4. Квартира, де ми чуємося добре.		8
Заняття 24.	1. Активізація лексичного та граматичного матеріалу. 2. Виконання завдань за темою «Конструкція sein + дієприкметник II».	2
Заняття 25.	1. Читання тексту та робота над ним [2: с.27-28]. 2. Виконання завдання до тексту в групах [2: с.28 (27)]. 3. Дискусія за темою. 4. Перегляд відеоматеріалу [05 planet-wohnen-didakt].	2

	5. Виконання вправ до відеоматеріалу [05 planet-wohnen-didakt].	
Заняття 26.	1. Активізація лексичного матеріалу. 2. Гра [4: с. 8-9]. 3. Переклад речень на німецьку мову. 4. Описання картин за темою [4: с. 9 (1, 2)]. 5. Прослуховування музичних уривків [4: с. 9 (4)].	2
Заняття 27.	1. Активізація лексичного матеріалу. 2. Читання уривків з художніх творів з описанням головних героїв. 3. Вибір найбільш яскравого описання автора. 4. Гра. 5. Виконання лексико-граматичних вправ за темою [4: с. 10-11 (3.5., 3.6)].	2
Тема 5. «Готель Мама».		6
Заняття 28.	1. Введення нового лексичного матеріалу «» [4: с. 4-5]. 2. Виконання завдань до тексту [4: с. 7-8 (1,2,3)]. 3. Читання тексту [4: с. 7-8]. 4. Відповіді на запитання та виконання завдань до тексту [4: с. 8 (1.2, 1.3, 1.4)].	2
Заняття 29.	1. Розширення лексичного запасу студентів [4: с. 4]. 2. Презентації студентів за темою. Обговорення. 3. Робота в групах. 4. Виконання вправ за темою.	2
Заняття 30.	Написання словникового диктанту та модульної контрольної роботи.	2
II семестр		36
Змістовий модуль 3. Як себе почувате?		18
Тема 1. Як себе почувате? Поради щодо здоров'я.		6
Заняття 1.	1. Введення нового лексичного матеріалу. 2. Робота з фото. Обговорення та висловлювання своєї думки [1: с. 40-41]. 3. Читання тексту «Krankenbesuch» [6: с. 22-23]. 4. Виконання лексичних вправ [6: с. 24 (4,5)]. 5. Прослуховування діалогів за темою заняття. 6. Інценування діалогів. 7. Виконання лексичних вправ за темою [6: с.27-28].	2
Заняття 2.	1. Активізація лексичного матеріалу за темою [4: с.6-7]. 2. Аудіювання [7: с.73 (7)]. 3. Виконання завдань до тексту [7: с.73]. 4. Відповіді на запитання [7: с.73(6)]. 5. Робота в парах (діалоги за зразком) за темою «Beim Arzt»	2
Заняття 3.	1. Розширення лексичного матеріалу. 2. Читання тексту «Schlafstörungen», обговорення в парах та своя думка за темою. [7: с. 74]. 3. Виконання завдання «Schlafstörungen» [7: с.74 (8,9,10)]. 4. Рольові ігри за темою заняття. 5. Аудіювання [7: с.75]. 6. Обговорення інтерв'ю в парах. 7. Монологічне мовлення за темою «Erkältung und Grippe».	2
Тема 2. Терапія сміху. Йога сміху.		2
Заняття 4.	1. Введення нової лексики за темою.[1: с. 32-33]. 2. Читання тексту та робота над завданнями до нього [1:	2

	с.42]. 3. Аудіювання за темою [1: с.43 (4,5,6)]. 4. Виконання лексико-граматичних завдань. 5. Перегляд відеороліку за темою „Lachyoga“[you tube]. 6. Обговорення в парах. 7. Написання словникового диктанту за темою.	
Тема 3. Фаст-фуд – Слоу-фуд.		6
Заняття 5.	1. Введення лексичного матеріалу за темою «Фаст-фуд» [1: с.35-36]. 2. Читання тексту у мінігрупах [1: с.35]. 3. Виконання лексико-граматичних вправ за темою [1: с.35-36 (1,2)]. 4. Обговорення питання «Was ist besser: Fast Food oder Richtige Ernährung?»	2
Заняття 6.	1. Розширення лексичного запасу студентів. 2. Аудіювання «Slow Food» [1: с.45 (2)]. 3. Виконання лексико-граматичного тесту та письмових завдань до аудіо [1: с.45 (2)]. 4. Висловлювання думок за темою «Slow Food».	2
Заняття 7.	1. Активізація лексичного матеріалу за темою. 2. Читання тексту «» та робота над ним [4: с. 16-17]. 3. Перегляд відеороліку за темою «Slow Food» та виконання завдань до нього [you tube]. 4. Обговорення відео в парах. 5. Написання словникового диктанту за темою.	2
Тема 4. Ніякого стресу.		4
Заняття 8.	1. Робота з картинками за темою в групах. 2. Читання тексту за темою «Morgenmuffel und Frühaufsteher» [1: с.39]. 3. Робота в парах за темою «Bloß kein Stress» [1: с.50]. 4. Виконання завдань до тексту [4: с.50 (4,5)]. 5. Обговорення відгуків студентів на лист в інтернеті [1: с. 51 (6)]. 6. Виконання лексичних вправ [1: с. 51]. 7. Підготовка до контрольної роботи.	2
Заняття 9.	Перевірка знань за темою змістового модуля (написання модульної контрольної роботи).	2
Змістовий модуль 4. Вільний час та розваги.		18
Тема 1. Вільний час та розваги. Дозвілля.		6
Заняття 10.	1. Введення нового лексичного матеріалу. 2. Робота з фото. Обговорення та висловлювання своєї думки [1: с. 57]. 3. Читання тексту «Freizeitsaktivitäten» [1: с. 58]. 3. Виконання лексичних вправ [1: с. 58 (2,3)].	2
Заняття 11.	1. Розширення лексичного матеріалу за темою. 2. Прослуховування діалогів за темою заняття [7: с. 82-83]. 3. Інсценування діалогів. 4. Виконання лексичних вправ за темою [7: с.82-83].	2
Заняття 12.	1. Активізація лексичного матеріалу за темою. 2. Аудіювання [7: с.84 (6)].	2

	3. Виконання завдань до тексту [7: с.84]. 4. Відповіді на запитання [7: с.84(6)]. 5. Робота в парах (діалоги за зразком) за темою «Haben Sie schon gehört».	
Тема 2. Ігри без меж.		4
Заняття 13.	1. Введення нового лексичного матеріалу. 2. Робота з фото. Обговорення та висловлювання своєї думки [1: с. 58]. 3. Читання тексту «Warum spielt der Mensch?» [1: с. 58]. 4. Виконання лексичних вправ [1: с. 58 (3, 4)].	2
Заняття 14.	1. Розширення лексичного матеріалу за темою. 2. Прослуховування діалогів за темою заняття [7: с. 82-83]. 3. Інсценування діалогів. 4. Виконання лексичних вправ за темою [7: с.82-83].	2
Тема 3. Нарешті вільний час.		4
Заняття 15.	1. Читання тексту за темою «Ist Freizeit noch freie Zeit?» [1: с.46]. 2. Виконання завдання до тексту [1: с.46-47 (1, 2)]. 3. Аудіювання [1: с.47 (2,3)]. 4. Виконання завдань до тексту [1: с.47 (2,3)].	2
Заняття 16.	1. Активізація лексичного матеріалу. 2. Обговорення відгуків студентів на лист в інтернеті [1: с. 51 (6)]. 5. Виконання лексичних вправ [1: с.60-61 (2,3)]. 6. Підготовка до контрольної роботи.	2
Тема 4. Пригоди у раю		2
Заняття 17.	1. Введення нового лексичного матеріалу. 2. Робота з фото. Обговорення та висловлювання своєї думки [1: с. 48]. 3. Читання тексту «Abenteuer im Paradies» [1: с. 48]. 4. Виконання лексичних вправ [1: с. 48 (1,2)]. 5. Прослуховування діалогів за темою заняття [7: с. 82-83]. 6. Інсценування діалогів. 7. Виконання лексичних вправ за темою [7: с.82-83].	2
Тема 5. Вільний час у Цюриху.		2
Заняття 18.	1. Активізація лексичного матеріалу. 2. Читання тексту «Freizeit in Zürich» [1: с. 50]. 4. Виконання лексичних вправ [1: с. 50 (1,2)]. 5. Перевірка знань за темою (написання контрольної роботи).	2

Рекомендована література

1. Ute Koithan, Helen Schmitz, Tanja Sieber, Ralf Sonntag, Ralf-Peter Lösche **Aspekte** Mittelstufe Deutsch B2/ Koithan Ute, Schmitz Helen. – Berlin und München, Langenscheidt KG, 2008 – 199 S.
2. Dreyer H., Schmitt R. Lehr- und Übungsbuch der deutschen Grammatik./ H. Dreyer, R. Schmitt. – München : Verlag für Deutsch, 1996. – 370 S.
3. Бориско Н.Ф. Бизнес-курс немецкого языка./ Н.Ф. Бориско. – К.: Заповіт, 1996. –320 с.
4. Гутникова А.В. Методические указания к развитию навыков устной речи на немецком языке./ А.В. Гутникова – Мариуполь : МГИ, 2002. – 87 с.
5. Євгененко Д. А., Білоус О. М. Практична граматики німецької мови. Навчальний посібник для студентів та учнів. Комунікативні вправи і завдання. / Д.А. Євгененко, О. М. Білоус. – Вінниця : Нова книга, 2002. – 334 с.
6. Супрун Н.И., Кулигина Т.И. Практический курс немецкого языка / Н.И.Супрун, Т.И. Кулигина. – М.: Ин. язык, 2004. – 416 с.

7. Aufderstraße H., Bock H. Themen neu. Kursbuch 1 (Arbeitsbuch1) / H. Aufderstraße, H. Bock – Berlin: MaxHueber Verlag, 1998. – 160 с.
8. Gerbes Johannes. Umweltschutz in Deutschland./ Johannes Gerbes. – Leipzig: Schubert-Verlag, 2008. – 134 S.
9. Häublein W. Memo/ W. Häublein. – Berlin : Langenscheidt, 1997. – 365 S.
10. Istschenko N., Karpus A., Perkowska I. Deutsch. / N.Istschenko, A.Karpus, I.Perkowska. – Вінниця : Нова книга, 2001. – 243 с.
11. Meyer S. Jugendlexikon. / S. Meyer. – Wien : Meyers Lexikonverlag, 1989. – 325 S.
12. Tatsachen über Deutschland. – Frankfurt am Main: Max Hueber Verlag, 2000. – 426 S.

Дидактичне забезпечення самостійної роботи студентів

Самостійна робота – є важливою складовою частиною курсу «Основна іноземна мова (німецька) (Практика усного та писемного мовлення)», оскільки вона спрямована на підвищення рівня володіння мовою та розвиток здатності студентів до самостійного вивчення німецької мови.

Метою самостійної роботи з німецької мови є вирішення таких взаємопов'язаних завдань: 1) удосконалення знань, навичок і вмінь, набутих на практичних заняттях; 2) формування умінь аналізувати німецькомовні джерела (бібліотечний каталог, довідник, словники, Інтернет) та знаходити нову текстову, графічну, аудіо та відео інформацію, пов'язану з процесом навчання або спеціальністю; 3) розширення світогляду студентів; 4) розвиток здатності до самооцінювання та самокорекції; 5) розвиток творчих здібностей, самостійності, естетичних смаків.

Самостійна робота з німецької мови – це самостійна навчально-пізнавальна діяльність проблемного, творчого та практичного характеру. Самостійна робота базується на володінні студентами навичками та вміннями, набутими на практичних заняттях з німецької мови, тому важливим є те, щоб студенти якнайповніше використовували ці навички та вміння під час самостійної роботи. Значний вплив на формування особистості майбутнього фахівця здійснює належна організація самостійної навчальної діяльності. Необхідною умовою організації самостійної роботи з німецької мови є врахування таких вимог:

- інформативність і змістовність, які сприяють реалізації практичних та загальноосвітніх цілей;
- комунікативна спрямованість: усі види самостійної роботи повинні забезпечувати користування іноземною мовою як засобом одержання і передачі інформації в типових природних ситуаціях спілкування;
- ситуативність; орієнтація завдань на підвищення мовленнєвої активності студентів; емоційність форм і способів реалізації, що сприяє підвищенню інтересу студентів до іншомовної діяльності.

Самостійна робота студентів важлива складова ефективної підготовки фахівців. Значний вплив на формування особистості майбутнього фахівця здійснює належна організація самостійної навчальної діяльності. У процесі організації самостійної роботи з іноземної мови необхідно враховувати як психологічні особливості особистості, так і психологічні особливості колективу: рівень його розвитку, ступень організації, психологічної, інтелектуальної та емоційної єдності. Знання психологічних особливостей студентів – необхідна передумова успішного виконання вибору відповідних форм самостійної роботи, визначення змісту цих форм організації самостійної роботи. Результативність самостійної роботи з іноземної мови передбачає врахування таких аспектів в його організації, які забезпечують взаємодію взаємозумовлених факторів впливу на особистісний розвиток фахівця та формування його комунікативної компетенції, а саме: мотиваційного, ситуативного, комунікативного, особистого і діяльнісного. Необхідною умовою організації самостійної роботи є формування особистісної значущості навчання, яка виникає у студента внаслідок його інтересу не тільки до змісту навчального матеріалу, а й самого процесу набуття знань. Для розвитку продуктивної самостійної роботи доцільно використовувати таку її організацію, яка поступово орієнтує студентів на підвищення автономії їхнього навчання. За принципами діяльнісного та конструктивного підходів модель навчання іноземній мові - “студент - засоби навчання - викладач”. Основними організаційними принципами самостійної роботи з іноземної мови є принципи добровільності та масовості, принцип урахування і розвитку індивідуальних особливостей та інтересів студентів, принципи комплексності, захопленості та розвитку ініціативи

Самостійна робота передбачає:

- попередню підготовку до практичних занять;
- виконання ситуаційних завдань і вправ;
- підготовку до обговорення окремих питань;
- підготовку доповідей німецькою мовою;

- самостійне вивчення окремих питань тем курсу;
- огляд рекомендованих бібліографічних джерел.

За виконання завдань кожного модулю студент може отримати максимальний бал «5».

Завдання для самостійної роботи за темою „Люди сьогодні“

1. *Machen Sie mit den neuen Vokabeln bekannt.*
2. *Manche Menschen ziehen vor, zu Hause zu bleiben. Lesen Sie den Text.*
3. *Suchen Sie Sprichwörter, Redewendungen oder Reime, die mit dem Thema „Freundschaft“ zu tun haben und erklären Sie sie im Kurs.*

Tipp: Sie können eine Suchmaschine nutzen und dort z.B. das Stichwort: Redewendungen Freundschaft eingeben oder auch mit den folgenden links suchen.

Vergleichen Sie, ob es in Ihrem Land gleiche oder ähnliche Sprichwörter, Reime etc. gibt. Welche weiteren Redensarten zum Thema „Freundschaft“ gibt es in Ihrer Sprache?

<http://www.zitate-online.de/stichworte/freundschaft/>

<http://www.spruchwort.ch/> (suchen > Kategorie: Freundschaft > suchen)

4. Kapitel 1, Portrat: Anne-Sophie Mutter

http://www.anne-sophie-mutter.de/md_index.php

<http://www.fembio.org/biographie.php/frau/biographie/anne-sophie-mutter/>

5. *Was wünscht sich die Jugend für die Zukunft? In diesem Text sehen Sie die Jugend im Spiegel der Trendforschungen und Meinungsforschung.*

Lebenswelten

Wie lassen sich junge Leute in Deutschland zu Beginn des 21. Jahrhunderts charakterisieren? Es ist nützlich, vorab einige falsche Bilder beiseite zu räumen, die sich bei genauerer Prüfung als populäre, über die Medien verbreitete Mythen von Erwachsenen über die jüngere Generation herausstellen. Was sind junge Leute also nicht? Sie sind keine Einzelkinder und auch keine Einzelgänger, nicht unbedingt Scheidungskinder und auch nicht überwiegend gewaltbereit. Wahr ist vielmehr Folgendes: 90 Prozent der Jüngeren haben Geschwister, 81 Prozent wohnen mit ihren leiblichen Eltern zusammen. Sie sind ausgesprochen kommunikativ – die meisten haben einen besten Freund/beste Freundin und rund 80 Prozent sind Mitglieder in einer oder mehreren Gruppen Gleichaltriger. Die meisten lehnen Gewalthandlungen unter Gleichaltrigen entschieden ab und beteiligen sich auch nicht daran. (Diese und die folgenden Aussagen auf der aktuellen Jugendstudie „null zoff & voll busy“, bei der im Herbst 2001 8000 Jugendliche zwischen 10 und 18 Jahren in Nordrhein-Westfalen befragt wurden). Ist das Leben in der modernen Gesellschaft also problemlos für die jungen Leute? Keineswegs. Das zeigt sich beispielsweise am hohen Krankenstand. 36 Prozent bejahen, unter chronischen Krankheiten zu leiden, an erster Stelle unter Allergien aller Art. Dazu kommen viele gesundheitliche Beschwerden, die auf Stress im Alltag hindeuten. Rund 40 bis 50 Prozent leiden häufiger unter Kopfschmerzen, Nervosität, Ängsten, Konzentrations- und Schlafstörungen. Ältere Jugendliche können bereits auf eine Vielzahl von kritischen Ereignissen in ihrem Leben verweisen, darunter beispielsweise eigene schwere Krankheiten (31%), Verwicklung in einen Verkehrsunfall (24%) oder Sitzen bleiben in der Schule (32%). Die Familie ist für viele der wichtigste Rückzugsort. Das Verhältnis zwischen Eltern und Kindern ist oftmals entspannt. Eltern gehören zu den am häufigsten genannten Vorbildern der jüngeren Generation, sie rangieren noch vor den Medienstars. Allerdings gehören in den Augen der Jugendlichen nicht nur die Eltern zu der Familie. Die Jugendlichen rechnen auch die Grosseltern, die Geschwister, die Haustiere, die Verwandten dazu – und manchmal auch ihre Freunde und Freundinnen. Die zentrale Stelle des Familienlebens wird auch erkennbar, wenn man die Jugendlichen nach ihren Zukunftsplänen befragt. Die Gründung einer eigenen Familie, eine gelungene Erziehung der Kinder und der Erwerb eines eigenen Hauses zählen zu den wichtigsten Zielen und Idealen dieser jungen Generation. Zu einer solchen Rückzugstendenz ins private Leben passt als Credo der Satz, dem

nahezu alle voll zustimmen: „Man sollte sein Leben leben und froh sein, wenn man nicht von aussen belästigt wird“. Es wäre allerdings nicht richtig, der jüngeren Generation Scheuklappen zu unterstellen, was die Probleme dieser Welt angeht. Sie sind durchaus bereit, sich unter bestimmten Bedingungen – ehrenamtlich – zu engagieren, beispielsweise für den Tier- und Umweltschutz oder für die Rechte von Minderheiten. Sie tun das allerdings pragmatisch, erfolgsorientiert und folgen dabei weniger utopischen Idealen.

Die Möglichkeiten und Leistungen der Politiker schätzen sie ausgesprochen skeptisch ein. Ausgesprochen schwarz sehen sie, was die Lösung globaler Probleme anlangt. Weder das Problem der Arbeitslosigkeit, noch das der Umweltzerstörung halten sie gegenwärtig für lösbar. Jugendliche heute wissen also um die vielfachen Risiken der Moderne, sie wissen aber auch, dass sie ihnen unvermittelt und unberechenbar Chancen aufzutun können und sie deshalb, wie moderne „Schnäppchenjäger“, die Augen offen halten müssen.

Jugendliche sind mittlerweile eine demographische Minderheit. Das hat Konsequenzen für ihren Alltag wie für ihr öffentliches Leben. In den Familien sind Grosseltern, besonders die Großmütter, mittlerweile zu wichtigen Bezugspersonen geworden. Nachmittags steht eine Vielzahl von erwachsenen Expertinnen und Experten (Lehrer, Trainer, Berater) zur Verfügung, um sich in verschiedene Künste, in Musik und Körperfertigkeiten einzuweisen. In der Politik wissen Jugendliche intuitiv, dass Politiker sich nach Mehrheiten und nach ihren Wählergruppen richten, und darunter sind keine Jugendliche. 87 Prozent der Jüngeren sind daher davon überzeugt, dass die Politik zu wenig für ihre Interessen tut. Im Gegenteil, die Politik verbaut nach Auffassung vieler die Zukunft der jüngeren Generation.

Die Jugendgeneration zu Beginn des 21. Jahrhunderts neigt dazu, die Dinge pragmatisch statt ideologisch anzugehen. Sie sieht, wie gefährdet die sozialen und kulturellen Ordnungen mittlerweile sind, in die sie hineinwachsen sollen und wollen. Viele Jugendliche sind daher bereit, die „kleinen Ordnungen“, in denen sie leben, mit ihren Möglichkeiten zu unterstützen. Ihr Engagement gilt vor allem der Aufrechterhaltung des Familienlebens. Aber auch diejenigen Schulen und Lehrenden werden unterstützt, die verlässlichen Unterricht und verlässliche Schullaufbahnen anbieten. Den Sinn von Schulabschlüssen stellen sie keineswegs in Frage, sondern möchten an deren Vorteilen teilhaben. Gleiches gilt für Konsumgüter und Dienstleistungen. Die Jugendlichen wollen möglichst früh an modischen Neuerungen beteiligt sein. Sie haben zwar einen entwickelten Sinn als kritische Konsumenten – konsumkritische, „postmaterialistische“ Ideen liegen ihnen fern.

6. Beantworten die Fragen zu dem Text.

- 1) Wie können Sie die jungen Leute in der Ukraine zu Beginn des 21. Jahrhunderts charakterisieren?
- 2) Was zählen Sie zu den wichtigsten Zielen und Idealen der jungen, ukrainischen Generation?
- 3) Gibt es große Unterschiede zwischen den Zielen der jungen Ukrainer und der jungen deutschen Generation?

Завдання для самостійної роботи за темою „Довкілля“

1. Machen Sie mit den neuen Vokabeln bekannt.

2. Wie ist die Situation obdachloser Menschen in Ihrem Land? Berichten Sie über mögliche Ursachen und Hilfsangebote.

Tipp: Nutzen Sie eine Suchmaschine Ihres Landes und sammeln Sie Informationen, die Fakten und Zahlen berücksichtigen, aber auch Informationen zu Hintergründen und Hilfsangeboten. Ein Beispiel für ein Hilfsangebot finden Sie im Arbeitsbuch in Übung 1, S. 23.

3. Porträt: König Ludwig II.

<http://www.koenig-ludwig.org/index.php>

<http://www.br-online.de/land-und-leute/thema/ludwig/index.xml>

4. Lesen Sie den Text und erfüllen Sie die Aufgaben dazu:

Der Forscher Philipp Tobias über wachsende Großstädte und die Folgen

Special: Professor Tobias, was macht Sie sicher, dass die Lebensbedingungen in Großstädten der menschlichen Natur widersprechen?

Tobias: Der Mensch lebt seit fünf bis acht Millionen Jahren auf der Erde, die ersten Städte wurden erst vor rund 8000 Jahren gegründet. Das heißt: Nur etwa in einem Tausendstel ihrer Geschichte hat sich die Menschheit in Städten organisiert.

special: Was hat sie dazu gebracht?

Tobias: Bis vor 10 000, 15 000 Jahren waren alle Menschen Jäger und Sammler. Dann lernten sie, Tiere zu halten und Früchte anzubauen. Von diesem Zeitpunkt an wohnten sie an festen Plätzen.

special: Und das hatte offenbar seine Vorteile.

Tobias: Ja, nun konnte ein einziger Junge auf die Tiere aufpassen, während vorher 20 Männer auf die Jagd gehen mussten, um ihre Gemeinschaft zu ernähren. Auf einmal hatten die Menschen viel Zeit für die anderen Dinge: Schriften wurden erfunden, es entstanden Religionen, Königreiche.

special: was ist nun so schlecht daran?

Tobias: das Problem ist, dass die Bevölkerung der Großstädte immer mehr zunimmt. Zur Zeit Christi lebte nicht einmal ein Prozent der Menschen in Städten, 1920 waren es schon 14 Prozent. Heute lebt jeder zweite in der Stadt, in den USA und Westeuropa sind es sogar 75 bis 80 Prozent. Vor allem in den vergangenen 100 Jahren hat sich mehr verändert als in den 7900 Jahren zuvor. Heute gibt es einige Dutzend Städte, die zwischen 10 und 20 Millionen Menschen haben.

special: Was macht diese Riesenstädte für die Menschen so attraktiv?

Tobias: Die Menschen hoffen, ein besseres Leben für ihre Familien zu finden. Aber die Großstadtbewohner leiden unter schlechter Luft, Lärm und unter dem Licht, das die Nacht zum Tag macht. Zwar bieten Städte Platz für Theater, Musik, Kunst, Bibliotheken, Universitäten, aber es gibt auch viel Negatives.

special: Was zum Beispiel?

Tobias: Das beginnt bei kleinen Dingen. In den Städten führen mehr Menschen Selbstgespräche auf der Straße. Das ist ja noch harmlos, aber ebenso gibt es mehr Selbstmorde, mehr Diebe usw.

special: Was unterscheidet aus Ihrer Sicht den Großstädter vom Landmenschen?

Tobias: In jedem Land, das ich kenne, sprechen die Metropobewohner schneller als die Leute vom Land. Ihr Verstand arbeitet unglaublich schnell, was übrigens keine Frage der Schulbildung ist, denn es gilt auch für die Unterschicht. Das ist ein Überlebensmechanismus.

special: Möchten Sie, dass zukünftig die Menschen wieder in den Wäldern leben?

Tobias: Natürlich nicht. Wir können die Städte ja nicht zerstören, an unsere Zeichentische gehen und noch einmal anfangen wie in der Steinzeit oder im Garten Eden.

special: Professor Tobias, wir danken Ihnen für dieses Gespräch.

5. Machen Sie eine Umfrage im Kurs.

- Wo leben Sie zurzeit?
- Wie gefällt es Ihnen dort?
- Wo möchten Sie lieber leben: auf dem Lande oder in der Stadt?
- Lesen Sie die Ergebnisse einer Umfrage bei Deutschen

6. Bereiten Sie sich auf eine Diskussion zum Thema „Wo ist es besser zu leben: auf dem Lande oder in der Stadt?“

**Завдання для самостійної роботи за темою
„Як себе почуваете?“**

1. Machen Sie sich mit neuen Vokabeln zum Thema bekannt.

2. Können Sie sich vorstellen, in einen Lachclub zu gehen? Begründen Sie. Informieren Sie sich im Internet über Lachclubs. Gibt es auch einen in Ihrer Nahe?

Tipp: Nutzen Sie eine Suchmaschine und recherchieren Sie mit folgenden Leitfragen: Wo gibt es solche Clubs? Was kostet ein Kurs? Welche (neuen) Informationen gibt es zum Thema? Für Deutschland, Österreich und die Schweiz können Sie auch die folgenden Links nutzen:

<http://www.lachbewegung.de/>

http://www.humor.ch/lachclubs/lachclubs_ch.htm

http://www.humor.ch/lachclubs/lachclubs_at.htm

3. Porträt: Lindt & Sprinkl

<http://www.lindt.com/1610/1612/2053.asp>

<http://www.markenmuseum.com/cms/index.php?id=128#>

4. Lesen Sie den Text und erfüllen Sie die Aufgabe dazu:

UNTER DIE LUPE GENOMMEN:

Mittel und Wege zum Abnehmen

Schlank sein liegt im Trend. Schlank zu sein bedeutet jung, dynamisch und erfolgreich zu sein.

Entsprechend groß ist das Angebot an Diäten, Abnehmprogrammen, Schlankheitsspielen und Wundermitteln, die mit vollmundigen Versprechen werben: „15 Pfund in zwei Wochen“, „Genuss ohne Reue“, „Nimm-ab-Drink“, „Schlank ohne zu hungern“. Doch nur wenige Methoden können bei Gewichtsproblemen auf Dauer helfen, viele sind unwirksam, oft unseriös und erleichtern nur den Geldbeutel. Dieser Text will Ihnen dabei helfen, sinnvolle Angebote von den wenig erfolgversprechenden Wundermitteln zu unterscheiden.

Das Wichtigste vorweg: Wer nur um der Schönheit willen eine Diät macht, setzt sein körperliches und seelisches Gleichgewicht aufs Spiel. Besonders Frauen hungern für das derzeitige Ideal der superschlanken Linie. Viele haben bereits lange Diätkarrieren hinter sich, denn unsinnige Crash-Kuren enden immer im Teufelskreis: Die Pfunde kommen schneller wieder, als sie weggehungert wurden. Oft wiegt man mehr als „vorher“, und die nächste Diät ist vorprogrammiert. Nicht selten sind wiederholte Abnehmversuche der Einstieg in eine schwere Essstörung.

1. Einseitige Kostformen

Es gibt eine Unzahl von Diäten, die eine einseitige Ernährung propagieren. Vorgeschrieben werden bestimmte Nährstoffgruppen (z.B. Eiweiß und Fett bei Atkins) oder Lebensmittel (z.B. Eier bei der Mayo-Diät).

Die Wirkung basiert auf zwei Mechanismen: Erstens entwickeln sich Abneigungen gegen die eintönige Kost, man isst nur das Nötigste. Die Folge sind Heißhungeranfälle, die den Gewichtsverlust zunichtemachen. Zweitens führt die einseitige Kost im Körper zu Stoffwechselveränderungen mit einer Reihe von Nebenwirkungen.

Nicht empfehlenswert: Der Körper nimmt nicht gesund ab, sondern zehrt aus. Auch bei den so genannten Blitz- und Crash-Diäten² mit stark reduziertem Nahrungsangebot reagiert der Körper nach der Diätphase mit Heißhunger.

Gefährlich: einseitige bzw. eingeschränkte Kostformen wie Blitz- und Crash-Diäten, Mono-Diäten wie Reis-, Kartoffel-, Obst-, Zitronensaft-, Gemüse- oder Eier-Diäten sowie alle fett-, eiweiß- oder kohlehydratreichen Extremkuren.

2. Fastenkuren

Schnellen Erfolg verheißt das Fasten. Es gibt verschiedene Fastenformen: Rohkostfasten, Teefasten, Wasserfasten.

Nach den Vorstellungen der Ganzheitsmedizin soll das Fasten Krankheiten entgegenwirken und der körperlichen und geistigen Entspannung dienen. Das Abnehmen steht nicht im Vordergrund, sondern ist nur ein willkommener Nebeneffekt. *Eingeschränkt empfehlenswert:* Fasten verändert nicht die Ernährungsgewohnheiten und kann höchstens ein Einstieg in ein bewussteres

Essverhalten sein. Völliger Nahrungsverzicht ist gesundheitlich nicht unbedenklich. Deshalb gilt, vor allem für den ersten Fastenversuch: nur in Absprache mit dem Arzt.

3. Formula-Diäten

Angeboten werden *Formula-Diäten* manchmal als *Happen*, in den meisten Fällen jedoch als *Granulat und Pulver*, das mit Wasser zu *Getränken oder Breien* angerührt wird.

Sie ermöglichen zwar eine stark kalorienverminderte Kost mit einer optimalen Nährstoffversorgung, sind aber nur schwer durchzuhalten.

Nicht empfehlenswert: Wer den ganzen Tag nur von Getränken und Breien lebt, bekommt schnell Heißhunger auf normale, feste Nahrung. Gesundes Essverhalten wird nicht gelernt, und so muss jeder, der mit Breien dünn geworden ist, immer wieder Mahlzeiten durch Breie ersetzen, um sein Gewicht zu halten. Man wird „Dauerkunde“.

Richtiges Ernährungsverhalten heißt, auch mit Alltagsproblemen und Alltagsverführungen richtig umzugehen. Deshalb: Vorsicht bei der Kombination „Verhaltenstherapie / Formula-Diät“.

4. Reduzierte Mischkost

F(riss) d(ie) H(älfte) ist immer noch die am häufigsten durchgeführte Reduktionskost.

Allerdings halbiert man nicht nur die Kalorien, sondern auch lebenswichtige Vitamine, Mineralstoffe und Spurenelemente. Wer weniger isst, muss deshalb auf eine ausgewogene und vollwertige Kost achten: Milch und Milchprodukte, mageres Fleisch, Fisch, Geflügel, Vollkornprodukte, Kartoffeln, Rohkost und Gemüse, frisches Obst und pflanzliche Öle.

Empfehlenswert: Eine vollwertige Mischkost als Diät und als Dauerkost. Die Pfunde verschwinden nämlich nur dann auf Dauer, wenn man sein Ernährungs- und Bewegungsverhalten ändert.

5. Lesen Sie den Text genau, klären Sie die unbekanntenen Wörter, die für das Verständnis des Textes wichtig sind. Ergänzen Sie anschließend die Übersicht unten.

Diät	
Wirkung	
Empfehlenswert (warum?)	
Nicht empfehlenswert (warum?)	
Eingeschränkt empfehlenswert (warum?)	

6. Was halten Sie von Diäten?

7. Kennen Sie andere wirksame Mittel, um Fettpolster loszuwerden?

8. Erzählen Sie über Ihre Erfahrung mit Diäten.

Завдання для самостійної роботи за темою „Вільний час та розваги“

1. Machen Sie sich mit neuen Vokabeln zum Thema bekannt.

2. Wählen Sie eine Freizeitaktivität und recherchieren Sie das Angebot dazu an Ihrem Kursort. Berichten Sie im Kurs.

Tipp: Nutzen Sie die Homepage Ihres Kursortes und recherchieren Sie dort z.B. Angebote aus den Bereichen Sport, Kultur, Veranstaltungen, Restaurants etc. Wenn das Angebot sehr groß ist, treffen Sie eine Auswahl und begründen diese.

3. Recherchieren Sie in Gruppen: Finden Sie Informationen über das Schauspielhaus, die Herzbaracke oder das „Bazillus“ in Zürich.

Tipp: Recherchieren Sie die entsprechenden Informationen mit den folgenden Links und stellen Sie Ihr Ergebnis mithilfe der Redemittel vor:

Das ... gibt es seit / ... wurde im Jahr ... gebaut/eröffnet.

Es liegt / ist in der ... Straße, Hausnummer ...

Es ist bekannt für ... / Viele Leute schätzen das ... wegen ...

*Auf dem Programm stehen oft ... / Hier treten oft ... auf.
Die Eintrittskarten kosten zwischen ... und ... Franken.*

www.zuerich.ch

<http://www.herzbaracke.ch/>

<http://www.bazillusclub.ch/>

<http://www.schauspielhaus.ch/www/index.asp>

4. Wählen Sie eine Stadt, die Sie gut kennen. Recherchieren Sie fünf unterschiedliche Vorschläge für ein Abendprogramm mit einem Freund/einer Freundin.

Tip: Nehmen Sie sich für die Recherche am besten einen konkreten Termin vor, zu dem Sie Vorschläge machen, z.B. das kommende Wochenende. Machen Sie einen Plan, wie unten skizziert, mit ihren Vorschlägen.

Fügen Sie ggf. kleine Ausschnitte zu Filmbesprechungen oder Ankündigungen dazu. Sollte dieses Informationsmaterial nicht auf Deutsch vorliegen, sollten Sie die wesentlichen Inhalte übersetzen.

5. Porträt: Doris Dörrie

http://www.cinegraph.de/lexikon/Doerrie_Doris/biografie.html

http://www.br-online.de/kultur-szene/thema/filmszene_bayern/doerrie.shtml

<http://www.fembio.org/biographie.php/frau/biographie/doris-doerrie/>

6. Machen Sie sich mit der Information im Text bekannt:

Wochenende in Deutschland

Bei der Mehrzahl der Bürger der Bundesrepublik Deutschland beginnt das Wochenende am Freitag gegen 15.00 Uhr, und ist erst am Montagmorgen mit Arbeitsbeginn zu Ende. Das Wochenende ist zum Zentralpunkt der privaten Tätigkeiten geworden. An der Werkbank und im Büro verabschieden sich die Kollegen: Und was machst du am Wochenende?

Man nimmt sich etwas vor. Nach der Arbeitswoche möchten viele „endlich einmal richtig ausschlafen“; oder die während der Woche vernachlässigte Wohnung in Ordnung bringen; den Großeinkauf für die ganze Woche am Samstag machen; ins Theater, Konzert oder Kino gehen; mit den Kindern etwas unternehmen. Vielleicht die versprochene Fahrradtour oder mit dem Auto in den 50 km entfernten Freizeit- und Vergnügungspark?

Jeder vierte Großstädter und jeder zehnte Landbewohner steuert am Wochenende mit dem eigenen Pkw nach einem Naherholungsgebiet, ein landschaftlich reizvolles Gebiet mit Wäldern, Wiesen und Wasserflächen in der näheren Umgebung von Ballungsräumen. Parkplätze, Sportanlagen, kulturelle Einrichtungen wie Lesehallen z. B., Rad- und Wanderwege sind in diesen Gebieten angelegt worden.

Wenn die hiesigen Familien am Wochenende nicht im Auto sitzen, sind Geselligkeiten mit Freunden, Bekannten und Verwandten verplant: aufs Wochenende verschobene Geburtstagsfeiern oder die längst fällige Einladung, die man schuldig ist. Am nächsten Tag kann man ja ausschlafen.

7. Was haben unsere Traditionen (bezogen aufs Wochenende) und die Traditionen in Deutschland Gemeinsames?

8. Bereiten Sie ein Projekt zum Thema „Mein Traumwochenende“. Schaffen Sie eine Präsentation dazu“:

- 1) **Wählen Sie die Jahreszeit aus, wann Sie dieses WE verbringen wollten.**
- 2) **Finden Sie ein Land, wo Sie diese WE verbringen möchten.**
- 3) **Erzählen Sie, mit wem Sie diese Zeit verbringen wollten.**
- 4) **Geben Sie die Informationen, was Sie gerne in dieser Zeit unternehmen würden.**
- 5) **Wählen Sie, womit Sie reisen wollten oder möchten Sie zu Hause das ganze WE bleiben.**
- 6) **Finden Sie die passenden Bilder dazu.**
- 7) **Vergessen Sie nicht, dass die Musik nicht fehlen muss.**

Тестові завдання для самоконтролю студентів

1. Wählen Sie den richtigen Satz aus:

- a) Wenn er nicht so viele Fehler gemacht hätte, hätte er den Test nicht bestehen können.
- b) Wenn er nicht so viele Fehler gemacht hätte, hatte er den Test nicht bestanden können.
- c) Wenn er nicht so viele Fehler gemacht, hätte er den Test nicht bestehen können.
- d) Wenn er nicht hätte so viele Fehler gemacht, hätte er den Test nicht bestanden können.

2. Wählen Sie den richtigen Satz aus:

- a) Wegen den Regen mussten wir die Reise absagen.
- b) Trotz dem Regen mussten wir die Reise absagen.
- c) Wegen des Regens mussten wir die Reise absagen.
- d) Trotz der Regens mussten wir die Reise absagen.

3. Wählen Sie die richtige Antwort auf die Frage „Hast du so ein Auto schon mal gesehen? aus“

- a) Ja, einige Autos gibt es jetzt überall.
- b) Ja, manche Autos gibt es jetzt überall.
- c) Ja, welche Autos gibt es jetzt überall.
- d) Ja, solche Autos gibt es jetzt überall.

4. Wählen Sie den richtigen Satz aus:

- a) In der Schule viele Bücher gelesen werden müssen.
- b) In der Schule muss viele Bücher gelesen werden.
- c) In der Schule viele Bücher müssen gelesen werden.
- d) In der Schule müssen viele Bücher gelesen werden.

5. Welcher Satz entspricht der Aussage „Kannst du mir sagen, wie spät ist es?“

- a) Er fragt, ob sie ihm sagen könne, wie spät es ist.
- b) Er fragt, ob sie ihm sagen könne, wie spät es gewesen wäre.
- c) Er fragt, ob sie ihm sagen konnte, wie spät es sei.
- d) Er fragt, ob sie ihm sagen könnte, wie spät es war.

6. Wählen Sie den richtigen Satz aus:

- a) Der Mann, bei den ich dich letzte Woche gesehen habe, ist heute hier gewesen.
- b) Der Mann, mit den ich dich letzte Woche gesehen habe, ist heute hier gewesen.
- c) Der Mann, mit dem ich dich letzte Woche gesehen habe, ist heute hier gewesen.
- d) Der Mann, womit ich dich letzte Woche gesehen habe, ist heute hier gewesen.

7. Welcher Satz entspricht der Aussage „Ich möchte, dass jemand den Drucker repariert“?

- a) Ich möchte jemand den Drucker reparieren.
- b) Ich möchte den Drucker zu reparieren lassen.
- c) Ich möchte den Drucker repariert haben lassen.
- d) Ich möchte den Drucker reparieren lassen.

8. Wählen Sie den richtigen Satz aus:

- a) Mit großer Interesse habe ich ihre Anzeige in der Zeitung gelesen.
- b) Mit großem Interesse habe ich Ihre Anzeige in der Zeitung gelesen.
- c) Mit großem Interesse habe ich Ihre Anzeige im Zeitung gelesen.
- d) Mit großer Interesse habe ich Ihre Anzeige in die Zeitung gelesen.

9. Welches Substantiv entspricht dem Verb „fühlen“:

- a) Der Fühling
- b) Die Fühlheit
- c) Das Gefühl
- d) Der Fühlen

10. Wählen Sie den richtigen Satz aus:

- a) Du musst mir das Buch nicht zurückzugeben.
- b) Du brauchst mir das Buch nicht zurückgeben.
- c) Du brauchst mir das Buch nicht zurückzugeben.
- d) Du bräuchtest mir das Buch nicht zurückgeben.

11. Wählen Sie den richtigen Satz aus:

- a) Das Schönste, auf das ich mich erinnern kann, ist meine Hochzeitsreise.
- b) Das Schönste, woran ich mich erinnern kann, ist meine Hochzeitsreise.
- c) Das Schönste, weshalb ich mich erinnern kann, ist meine Hochzeitsreise.
- d) Das Schönste, an was ich mich erinnern kann, ist meine Hochzeitsreise.

12. Wählen Sie den richtigen Satz aus:

- a) Weil sie ihre Arbeit schon hat erledigt, ging sie früher nach Hause.
- b) Weil sie ihre Arbeit schon erledigt hat, ging sie früher nach Hause.
- c) Weil sie ihre Arbeit schon hatte erledigt, ging sie früher nach Hause.
- d) Weil sie ihre Arbeit schon erledigt hatte, ging sie früher nach Hause.

13. Welcher Satz entspricht der Aussage „Der Mann, der dort drüben wartet, sieht traurig aus“?

- a) Der dort drüben gewartete Mann sieht traurig aus.
- b) Der Mann dort drüben wartend sieht traurig aus.
- c) Der dort drüben wartende Mann sieht traurig aus.
- d) Der Mann dort drüben gewartet sieht traurig aus.

14. Wählen Sie den richtigen Satz aus:

- a) Danke deiner Hilfe konnte ich die Arbeit schnell beenden.
- b) Weil deiner Hilfe konnte ich die Arbeit schnell beenden.
- c) Dank deiner Hilfe konnte ich die Arbeit schnell beenden.
- d) Entlang deiner Hilfe konnte ich die Arbeit schnell beenden.

15. Wählen Sie den richtigen Satz aus:

- a) Wenn er die Vokabeln hätte gelernt, hätte er den Test bestanden.

- b) Wenn er die Vokabeln gelernt hätte, hätte er den Test bestanden.
- c) Wenn er hätte gelernt die Vokabeln, hätte er bestanden den Test.
- d) Wenn er hätte die Vokabeln gelernt, hätte er den Test bestanden.

16. Wählen Sie den richtigen Satz aus:

- a) An deiner Stelle könnte ich zum Arzt gehen.
- b) An deiner Stelle müsste ich zum Arzt gegangen.
- c) An deiner Stelle würde ich zum Arzt gehen.
- d) An deiner Stelle sei ich zum Arzt gegangen.

17. Welcher Satz lautet höfflicher:

- a) Entschuldigen Sie, geben Sie mir mal die Karte.
- b) Entschuldigen Sie, können Sie mir mal die Karte geben?
- c) Entschuldigen Sie, könnten Sie mir die Karte geben?
- d) Entschuldigen Sie, Sie könnten mir mal die Karte geben.

18. Wählen Sie den richtigen Satz aus:

- a) Petra hat sehr viel Arbeit und kommt jeden Abend total stressig nach Hause.
- b) Petra hat sehr viel Arbeit und kommt jeden Abend total stressiert nach Hause.
- c) Petra hat sehr viel Arbeit und kommt jeden Abend total stressend nach Hause.
- d) Petra hat sehr viel Arbeit und kommt jeden Abend total gestresst nach Hause.

19. Wählen Sie den richtigen Satz aus:

- a) In der Werkstatt repariert das Auto worden.
- b) In der Werkstatt würde das Auto reparieren.
- c) In der Werkstatt wird das Auto repariert.
- d) In der Werkstatt wird das Auto reparieren.

20. Welcher Satz entspricht der Aussage „Er könnte krank sein“?

- a) Er ist mit Sicherheit krank.
- b) Die Leute wollen, dass er krank ist.
- c) Er war letzte Woche krank, und ist es immer noch.
- d) Er ist vielleicht krank.

Lösungen zum Test

1. a	11. b
2. c	12. d
3. d	13. c
4. d	14. c
5. a	15. b
6. c	16. c
7. d	17. c
8. b	18. d
9. c	19. c
10. c	20. d

Засоби діагностика навчальних досягнень студентів.

Поточний контроль.

Поточний контроль здійснюється як на заняттях, так і після завершення кожного циклу занять згідно з метою та завданнями кожного семестру. Студент не може отримати позитивну оцінку, якщо рівень його знань буде нижчий ніж 50 % нормативів, визначених у програмі та навчальному плані. Заліки проводяться переважно за результатами поточної успішності, а також за результатами підсумкової контрольної роботи. Студент має виконати визначені програмою обов'язкові завдання та контрольні роботи.

Тематика завдань поточного контролю

Тематика монологічного мовлення:

Питання щодо оцінювання якості засвоєння дисципліни:

1. Люди сьогодні.

- Люди сьогодні. Характер людини.
- Мрії людей.
- Дружба між людьми.
- Герої у сьогоднішні.
- Щастя для мене це...

2. Довкілля.

- Довкілля. Типи житла
- Дім на дереві дім моєї мрії.
- Люди без даху над головою.
- Квартира, де ми відчуваємося добре.
- «Готель Мама».

II семестр

3. Як себе відчуваєте?

- Як себе відчуваєте? Поради щодо здоров'я.
- Терапія сміху. Йога сміху.
- Фаст-фуд – Слоу-фуд.
- Ніякого стресу.

4. Вільний час та розваги.

- Вільний час та розваги. Дозвілля.
- Ігри без меж.
- Нарешті вільний час.
- Пригоди у раю.
- Вільний час у Цюриху.

Критерії та норми оцінювання знань, умінь і навичок студентів з навчальної дисципліни «Основна іноземна мова (німецька) (Практика усного та писемного мовлення)»

Критерії оцінювання знань, умінь, навичок студентів на навчальних заняттях

Рівні навчальних досягнень	Оцінка в балах (за 100-бальною шкалою)	Критерії оцінювання
Початковий	0-34	Студент не достатньо усвідомлює мету навчально-пізнавальної діяльності, робить спробу знайти способи дій, розповісти суть заданого, проте відповідає лише за допомогою викладача на рівні „так” чи „ні”; може самостійно знайти в підручнику відповідь.
	35-59	Студент намагається аналізувати на основі елементарних знань і навичок; виявляє окремі закономірності; робить спроби виконання вправ і завдань репродуктивного характеру; за допомогою викладача виконує прості вправи за готовим алгоритмом.
Середній (репродуктивний)	60-63	Студент розуміє суть навчальної дисципліни, може дати визначення понять, категорій (однак з окремими помилками); вміє працювати з підручником, самостійно опрацьовувати частину навчального матеріалу; виконує прості вправи і завдання за алгоритмом, але окремі висновки є нелогічними та непослідовними.
	64-73	Студент розуміє основні положення навчального матеріалу, може поверхнево аналізувати мовні явища, робить певні висновки; відповідь може бути правильною, проте недостатньо осмисленою; самостійно відтворює більшу частину матеріалу; вміє застосовувати знання під час виконання вправ і завдань за алгоритмом, послуговуватися додатковими джерелами.
Достатній	74-81	Студент правильно і логічно відтворює навчальний матеріал, оперує базовими поняттями, встановлює причинно-наслідкові зв'язки між ними; вміє наводити приклади на підтвердження певних думок, застосовувати теоретичні знання у стандартних ситуаціях; самостійно користуватися додатковими джерелами; правильно використовувати термінологію; складати таблиці, схеми.

Високий	82-89	Студент володіє узагальненими знаннями з навчальної дисципліни, аргументовано використовує їх у нестандартних ситуаціях; вміє знаходити джерела інформації та аналізувати їх, ставити і розв'язувати проблеми, застосовувати вивчений матеріал для власних аргументованих суджень у практичній діяльності (диспути, круглі столи тощо); спроможний за допомогою викладача підготувати виступ на студентську наукову конференцію; самостійно вивчити матеріал; визначити програму своєї пізнавальної діяльності; оцінювати різноманітні мовні явища, процеси.
	90-100	Студент має системні, дієві знання, виявляє неординарні творчі здібності в навчальній діяльності; використовує широкий арсенал засобів для обґрунтування та доведення своєї думки; розв'язує складні проблемні ситуації та завдання; схильний до системно-наукового аналізу та прогнозу явищ; вміє ставити і розв'язувати проблеми, самостійно здобувати і використовувати інформацію; займається науково-дослідною роботою; логічно та творчо викладає матеріал в усній та письмовій формі; розвиває свої здібності й схильності; використовує різноманітні джерела інформації; моделює ситуації в нестандартних умовах.

Якщо студент не відпрацював пропущені навчальні заняття, не виправив незадовільні оцінки, отримані на навчальних заняттях, не виконав модульної контрольної роботи (МКР), завдання самостійної та індивідуальної роботи менше ніж на 60% від максимальної кількості балів, виділених на ці види робіт, він вважається таким, що має академічну заборгованість за результатами поточного контролю.

Пропущені заняття студент має обов'язково відпрацювати. За відпрацьовані практичні заняття нараховуються бали середнього, достатнього та високого рівня.

Студенту, який не виконав поточних домашніх завдань, не підготувався до навчальних занять, в журнал обліку роботи академічної групи ставиться 0 балів.

Студент, знання, уміння і навички якого на навчальних заняттях оцінено від 0 до 59 балів, вважається таким, що недостатньо підготувався до цих занять і має академічну заборгованість за результатами поточного контролю. Поточну заборгованість, пов'язану з непередготовленістю або недостатньою підготовленістю до навчальних занять, студент повинен ліквідувати.

Методичні рекомендації щодо складання заліку

Заліки проводяться переважно за результатами поточної успішності, а також за результатами підсумкового контрольного лексико-граматичного тесту. Студент має виконати визначені програмою обов'язкові завдання.

Лексико-граматичний тест

У цій частині визначається рівень володіння лексичними, граматичними, семантичними та прагматичними знаннями, що передбачають уміння вільно спілкуватися. Студентам пропонуються тестові завдання.

Контроль лексичної та граматичної компетенції (використання мови) передбачає визначення рівня сформованості мовних навичок: здатності самостійно добирати й формувати лексичні одиниці та граматичні явища відповідно до комунікативних потреб спілкування в межах сформульованого завдання. Основними засадами для вибору видів і змісту завдання слугують завдання комунікативно-когнітивного спрямування.

Граматична компетенція як знання та вміння користуватися граматичними ресурсами мови розглядається як цілісний механізм виконання комунікативних завдань в рамках даної ситуації. Мовні функції, необхідні для виконання комунікативних завдань, визначаються контекстом, пов'язаним із навчанням і спеціалізацією. Граматичний матеріал перевіряється в тісному зв'язку з лексичним. Основна увага приділяється володінню студентами граматичною компетенцією, а також стилістичному і прагматичному використанню граматичних структур в реальній мовній комунікації.

Під час складання заліку перевіряються знання, вміння та навички студентів за наступними лексичними темами:

1.Люди сьогодні.

Люди сьогодні. Характер людини.

Мрії людей.

Дружба між людьми.

Герої у сьогоденні.

Щастя для мене це...

2. Довкілля.

Довкілля. Типи житла

Дім на дереві дім моєї мрії.

Люди без даху над головою.

Квартира, де ми відчуваємося добре.

«Готель Мама».

Під час складання заліку перевіряються знання, вміння та навички студентів з наступного граматичного матеріалу:

I. Іменник.

- Рід іменників.
- Утворення множини іменників.
- Відмінювання іменників.

II. Артикль.

- Види і функції артикля.
- Відмінювання артикля..
- Вживання артикля.

III. Займенник.

IV. Дієслово.

- Граматичні категорії дієслів.
- Утворення та вживання наказового способу.
- Іменні форми дієслова.
- Дієприкметник, розповсюджене означення.

V. Пасивний стан.

VI. Кон'юнктив – умовний спосіб.

VII. Прийменник.

VIII. Числівник.

IX. Прикметник.

X. Прислівник.

XI. Складне речення.

- Складносурядне речення у німецькій мові.
- Типи зв'язку у складносурядному реченні.

XII. Складнопідрядне речення

- Форми та функції підрядних речень.
- Підрядні речення часу.
- Підрядні речення причини.
- Умовні підрядні речення.
- Підрядні речення послідовності.
- Допустові підрядні речення.
- Обставинні підрядні речення.
- Порівняльні підрядні речення.
- Підрядні речення цілі.
- Відносні підрядні речення.
- Підрядні речення доповнення.

Критерії оцінювання виконання лексико-граматичного тесту

Оцінка	Вміння та навички
«20-16» - відмінно	Орфографічно граматичне написання усіх завдань тесту (100% - 90%). Максимально точне розуміння змісту прочитаного тексту, правильне виконання лексико – граматичних завдань. Добрі знання фактичного матеріалу. Допускається незначна кількість не грубих помилок.
“15-11” – добре	Знання фактичного матеріалу добре, проте допущені деякі другорядні факти. Допускаються не грубі обмовлення і помилки. Орфографічно граматичне написання усіх завдань тесту (89 – 75%). Достатньо добре розуміння смислу завдань тесту. Задовільне виконання лексико – граматичних завдань.
“10-8” – задовільно	В знанні фактичного матеріалу є неточності. Допускаються помилки, в тому числі і грубі. Недостатньо грамотне написання усіх завдань тесту (74 -50%). Неповне розуміння змісту прочитаного тексту. Задовільне виконання лексико – граматичних завдань.
«7-0» - незадовільно	Студент відповідає нижче від вимог, які встановлені для оцінки "задовільно". Навички писемного мовлення розвинені слабо, на низькому мовному рівні. В мовленні допускаються грубі помилки, які студент не зауважує і не виправляє.

<p>Погане знання фактичного матеріалу. Безграмотне написання усіх завдань тесту. Погане розуміння змісту прочитаного тексту. Незадовільне виконання лексико-граматичних завдань.</p>

Методичні рекомендації щодо складання екзамену

Структура білета

1. Виконати лексико-граматичний тест. Не дозволено користуватися словником. Час на підготовку 20 хвилин.
2. Написати листа за тематикою пройденого курсу. Обсяг писемного тексту — 25 речень. Час на підготовку 10 хвилин.
3. Зробити усне повідомлення за спектром тем, вивчених упродовж семестру. Монологічне висловлювання обсягом 20–25 речень має включати лексико-граматичний матеріал, засвоєний протягом всього періоду навчання, та відповідати мовним нормам. Час на підготовку 10 хвилин.

Усне повідомлення

Наступне завдання перевіряє рівень сформованості навичок і вмінь мовлення за допомогою зв'язного висловлювання за ситуацією.

Студенти вільно спілкуються із співрозмовником; чітко реагують на почуте під час спілкування; беруть участь у бесіді та ведуть діалог у межах програмної тематики, реалізуючі необхідні комунікативні функції; адекватно використовують у спілкуванні компенсаторні засоби та найбільш уживані формули, що стосуються теми, та надають спілкуванню більшої виразності, емоційності та переконливості; використовують у процесі спілкування різноманітні мовні засоби, зокрема діалогічної єдності й формули мовленнєвого етикету, прийнятого в країні, мову якої вивчають, а саме: для ініціювання, підтримування й завершення спілкування, для аргументації власної точки зору та для висловлювання свого ставлення до предмета спілкування.

Відповідь студентів проходить у формі бесіди з екзаменатором (з елементами монологічного мовлення). Діалог повинен мати характер взаємодії в межах запропонованої ситуації. Студенти реагують на репліки співрозмовника та стимулюють його до продовження. Монологічні висловлювання студента повинні відповідати ситуації; бути повними, послідовними, комунікативно спрямованими (містити особистісні оціночні фрази, власне ставлення студента до об'єкта висловлювання), лексично насиченими, правильно фонетично та граматично оформленими.

Ситуації побудовані за темами, запропонованими у робочих програмах з дисципліни «Основна іноземна мова (німецька) (Практика усного та писемного мовлення)» для студентів 4 курсу спеціальностей «Середня освіта. Мова і література (німецька)» та «Філологія. Германські мови та літератури (переклад включно) Мова і література (німецька)».

Теми для усного повідомлення:

Як себе почуваєте?

Як себе почуваєте? Поради щодо здоров'я.

Терапія сміху. Йога сміху.

Фаст-фуд – Слоу-фуд.

Ніякого стресу.

Вільний час та розваги.

Вільний час та розваги. Дозвілля.

Ігри без меж.

Нарешті вільний час.

Пригоди у раю.

Вільний час у Цюриху.

Під час написання листа за ситуацією студенти повинні використовувати наступні мовні засоби:

Redemittel fürs Sprechen

Sie können folgende Redemittel gebrauchen:

- Kürzlich habe ich ...gelesen.
- Mit Interesse habe ich..... gelesen.
- In Ihrem Buch schreiben Sie, dass....
- Ich persönlich finde ...
- Meine persönliche Meinung dazu ist, ...

sich zu Wort melden

- Ich würde gern etwas dazu sagen.
- Zu diesem Punkt möchte ich gern Folgendes anmerken.
- Ich würde gerne eine Bemerkung zu diesem Thema machen.

etwas betonen

- Das Entscheidende ist für mich, ob / dass ...
- Eines möchte ich nochmals unterstreichen: ...
- Das Wichtigste ist für mich, dass ...
- Es erscheint mir in diesem Zusammenhang besonders wichtig, dass ...
- Ich würde gern noch einmal auf den Punkt eingehen, der mir besonders wichtig ist: ...
- Ich kann nur immer wieder betonen, dass ...

Beispiele oder Belege anführen

- Ich würde gerne ein Beispiel anführen
- Denken Sie nur an ...

auf etwas bereits Gesagtes zurückkommen

- Darf ich noch einmal auf ... zurückkommen?
- Ich möchte noch einmal auf das / etwas zurückkommen, was Sie vorhin gesagt haben.

sich korrigieren

- Ich habe mich eben vielleicht nicht ganz klar / korrekt ausgedrückt, -
Lassen Sie es mich noch einmal anders formulieren: ...
- Ich habe vorhin gesagt, dass ... Das war vielleicht etwas missverständlich formuliert. Ich wollte eigentlich Folgendes sagen: ...

einer Meinung zustimmen

- Ich bin da völlig / ganz Ihrer Meinung.
- Dem kann ich nur voll zustimmen.
- Ich teile (in diesem Punkt) voll und ganz Ihre Meinung.
- Das sehe ich ganz genauso.

widersprechen *sehr höflich*

- Erlauben Sie mir, dass ich Ihnen widerspreche.
- Könnte es nicht vielleicht eher so sein, dass ...
- Tut mir Leid, aber da bin ich etwas anderer Meinung.

freundlich/ normal

- Ich sehe das (etwas) anders, denn ...
- Für mich stellt sich das etwas anders dar.

- Dem kann ich nicht zustimmen.
- Da bin ich etwas skeptisch.

massiv

- Da bin ich aber ziemlich / ganz anderer Meinung.
- Entschuldigung, aber das sehe ich ganz anders.
- Da muss ich Ihnen wirklich / deutlich widersprechen.
- Ich kann mir nicht vorstellen, dass ...

Einwände oder Zweifel äußern

- Sie haben zwar Recht, aber ich meine trotzdem, dass ...
- Ich verstehe, was Sie sagen, aber ...
- Das stimmt zwar, aber ...
- Einerseits stimme ich Ihnen zu, wenn Sie sagen, dass ..., aber andererseits sollte man nicht außer Betracht lassen, dass ...
- Ich verstehe, dass ..., aber ...
- Ja, aber ich möchte doch darauf bestehen dass...
- Da wäre ich mir nicht so sicher, ob...

eigenes Verständnis sichern

- Also, Sie haben gesagt, dass ... Habe ich Sie da richtig verstanden?
- Könnten Sie das Letzte vielleicht noch einmal mit anderen Worten wiederholen?
- Könnten Sie mir kurz erklären, was Sie unter "...“ verstehen?

nachfragen

- Darf ich Ihnen direkt dazu eine Frage stellen: ...?
- Ich hätte eine Frage, bitte: ...?
- Darf ich kurz nachfragen: ...?

etwas ergänzen / differenzieren

- Ich würde gern noch etwas dazu ergänzen:
- Ich möchte Folgendes hinzufügen: ...
- Darf ich noch auf etwas Anderes kommen? ...

abschließen

- Zum Schluss möchte ich das Wichtigste zusammenfassen.
- Lassen Sie mich zum Abschluss noch sagen, dass ...

Fragen beantworten

- Das ist eine gute Frage.
- Diese Frage wird oft gestellt.
- Könnten Sie die Frage noch einmal wiederholen?
- Ich bin nicht sicher, ob ich Ihre Frage richtig verstanden habe.
- Tut mir leid, mehr kann ich dazu nicht sagen.
- Diese Frage kann ich leider nicht beantworten.

Verben mit Präpositionen	Verben mit Akkusativergänzung	Verben mit Dativergänzung
etwas sagen zu (+ D)	etwas	jdm. widersprechen

etwas anmerken zu (+ D)	-unterstreichen	jdm. zustimmen
eine Bemerkung machen zu (+ D)	- betonen	sich jdm./einer Sache anschließen
denken an (+ A.)	- formulieren	sich jdm./einer Sache zuwenden
verweisen auf (+ A)	- ergänzen	
sich beziehen auf (+ A)	- hinzufügen	
sich einigen auf (+ A)	- in Betracht ziehen	
zurückkommen auf (+ A)	- außer Betracht lassen	
bestehen auf (+ D)	- zu Ende führen	
	- abschließen	

Лексико-граматичний тест

У цій частині визначається рівень володіння лексичними, граматичними, семантичними та прагматичними знаннями, що передбачають уміння вільно спілкуватися. Студентам пропонуються тестові завдання.

Контроль лексичної та граматичної компетенції (використання мови) передбачає визначення рівня сформованості мовних навичок: здатності самостійно добирати й формоутворювати лексичні одиниці та граматичні явища відповідно до комунікативних потреб спілкування в межах сформульованого завдання. Основними засадами для вибору видів і змісту завдання слугують завдання комунікативно-когнітивного спрямування.

Граматична компетенція як знання та вміння користуватися граматичними ресурсами мови розглядається як цілісний механізм виконання комунікативних завдань в рамках даної ситуації. Мовні функції, необхідні для виконання комунікативних завдань, визначаються контекстом, пов'язаним із навчанням і спеціалізацією. Граматичний матеріал перевіряється в тісному зв'язку з лексичним. Основна увага приділяється володінню студентами граматичною компетенцією, а також стилістичному і прагматичному використанню граматичних структур в реальній мовній комунікації.

На екзамені перевіряються знання, вміння та навички студентів з наступного граматичного матеріалу:

I. Іменник.

- Рід іменників.
- Утворення множини іменників.
- Відмінювання іменників.

II. Артикль.

- Види і функції артикля.
- Відмінювання артикля..
- Вживання артикля.

III. Займенник.

IV. Дієслово.

- Граматичні категорії дієслів.
- Утворення та вживання наказового способу.
- Іменні форми дієслова.
- Дієприкметник, розповсюджене означення.

V. Пасивний стан.

VI. Кон'юнктив – умовний спосіб.

VII. Прийменник.

VIII. Числівник.

IX. Прикметник.

X. Прислівник.

XI. Складне речення.

- Складносурядне речення у німецькій мові.
- Типи зв'язку у складносурядному реченні.

XII. Складнопірядне речення

- Форми та функції пірядних речень.
- Пірядні речення часу.
- Пірядні речення причини.
- Умовні пірядні речення.
- Пірядні речення послідовності.
- Допустові пірядні речення.
- Обставинні пірядні речення.
- Порівняльні пірядні речення.
- Пірядні речення цілі.
- Відносні пірядні речення.
- Пірядні речення доповнення.

Розподіл балів на екзамен

Екзамен 50 балів		
Усне повідомлення 15 балів	Лексико-граматичний тест 20 балів	Творче писемне завдання 15 балів

Критерії оцінок для перевірки знань та вмінь на екзамені з другої іноземної мови (німецької):

Усне повідомлення

Оцінка	Вміння та навички
«15-11» - відмінно	Тема розкрита повністю. Монологічне повідомлення є структурованим, логічно завершеним, комунікативним; Припускається наявність 1-2 мовних та мовленнєвих помилок, виправлених студентом. Студентом використано значний по обсягу та комунікативному наповненню лексичний та граматичний мовний матеріал. Студент володіє вміннями та навичками монологічного та діалогічного мовлення, ефективно і гнучко використовує іноземну мову в різноманітних ситуаціях, адекватно реагує на питання

	екзаменатора, вмiє пiдтримати бесiду за темою висловлювання, висловлюється вiльно i спонтанно, висловлюється з необхідним ступенем деталiзованостi й тематичної складностi.
“10-8” – добре	Тема розкрита повнiстю. Монологiчне пoviдомлення є в цiлому структурованим, логiчно завершеним, комунiкативним. Студентом допущено 3-4 мовнi та мовленнєвi помилки. Студентом використано значний по обсягу та комунiкативному наповненню лексичний та граматичний мовний матерiал. Студент добре володiє вмiннями та навичками монологiчного та дiалогiчного мовлення.
“7-5” – задовiльно	Тема розкрита в цiлому. Монологiчне пoviдомлення є в цiлому структурованим, логiчно завершеним, емоцiональним, комунiкативним. Студентом допущено багато мовних та мовленнєвих помилок. Студентом використано незначний по обсягу та комунiкативному наповненню лексичний та граматичний матерiал. Студент задовiльно володiє вмiннями та навичками монологiчного та дiалогiчного мовлення.
“4-0” – незадовiльно	Тема не розкрита. Монологiчне пoviдомлення характеризується наявнiстю мовних та мовленнєвих помилок. Студентом використано незначний по обсягу i комунiкативному наповненню лексичний та граматичний матерiал. Студент не володiє вмiннями та навичками монологiчного та дiалогiчного мовлення.

**Критерiї оцiнювання
виконання лексико-граматичного тесту**

Оцiнка	Вмiння та навички
«20-16» - вiдмiнно	Орфографiчно граматичне написання усiх завдань тесту (100% - 90%). Максимально точне розумiння змiсту прочитаного тексту, правильне виконання лексико – граматичних завдань. Добрi знання фактичного матерiалу. Допускається незначна кiлькiсть не грубих помилок.
“15-11” – добре	Знання фактичного матерiалу добре, проте допущенi деякi другоряднi факти. Допускаються не грубi обмовлення i помилки. Орфографiчно граматичне написання усiх завдань тесту (89 – 75%). Достатньо добре розумiння смислу завдань тесту. Задовiльне виконання лексико – граматичних завдань.
“10-8” – задовiльно	В знаннi фактичного матерiалу є неточностi. Допускаються помилки, в тому числi i грубi. Недостатньо грамотне написання усiх завдань тесту (74 -50%). Неповне розумiння змiсту прочитаного тексту. Задовiльне виконання лексико – граматичних завдань.
«7-0» - незадовiльно	Студент вiдповiдає нижче вiд вимог, якi встановленi для оцiнки "задовiльно". Навики писемного мовлення розвиненi слабо, на низькому мовному рiвнi. В мовленнi допускаються грубi помилки, якi студент не зауважує i не виправляє. Погане знання фактичного матерiалу. Безграмотне написання усiх завдань тесту. Погане розумiння змiсту прочитаного тексту. Незадовiльне виконання лексико – граматичних завдань.

Бланк екзаменаційного білета
Маріупольський державний університет
(повне найменування вищого навчального закладу)

Освітньо-кваліфікаційний рівень Бакалавр 4 курс

Напрямок підготовки _____

Спеціальність «Філологія» та «Середня освіта» «Мова і література (німецька)»

Навчальна дисципліна «Основна іноземна мова (німецька)»

ЕКЗАМЕНАЦІЙНИЙ БІЛЕТ № 1

1. Machen Sie den lexikalisch-grammatischen Test.
2. Lesen Sie den Text und erfüllen Sie die Aufgabe dazu.
3. Sprechen Sie zum Thema.

Затверджено на засіданні
кафедри німецької та французької філології
Протокол № від „ ” листопада 2019 року

Завідувач кафедри

Екзаменатори

(підпис)

(підпис)

Ю.М. Кажан
(прізвище та ініціали)
С.М. Ганжело
(прізвище та ініціали)

Методичні рекомендації щодо виконання модульних контрольних робіт. з дисципліни «Основна іноземна мова (німецька) (Практика усного та писемного мовлення)»

Модульні контрольні роботи (5 балів)

Модульні контрольні роботи передбачають виконання лексико-граматичних завдань за пройденим лексичним та граматичним матеріалом.

Мета їх написання – виявити рівень теоретичних знань та практичних умінь і навичок студентів з дисципліни «Основна іноземна мова (німецька) (Практика усного та писемного мовлення)».

МКР виконується у письмовій формі. До їх написання допускаються всі студенти. Позитивну оцінку за МКР не рекомендується покращувати. Невиконання МКР оцінюється 0 балів.

Студенти, які за результатами виконання МКР отримали рейтинговий бал менший 60 % від максимальної кількості балів, виділених на цей вид роботи, а також ті, що не з'явилися для її виконання або не виконали її завдань, вважаються такими, що мають академічну заборгованість за результатами поточного контролю, ліквідація якої є обов'язковою.

Метою вивчення дисципліни на 4 курсі є формування іншомовної комунікативної компетенції студентів, яка включає мовну, мовленнєву, лінгвосоціокультурну і навчально-стратегічну компетентності. Виходячи з цього, при виконанні модульної роботи студенти повинні:

- володіти лексичними одиницями німецької мови (окремими словами та лексемами, стійкими лексичними сполуками) у межах вивчених тем
- використовувати засоби текстового зв'язку для поєднання своїх висловлювань у зрозумілий текст;
- вміти продукувати тексти різних типів (особисті листи, записки, нотатки, читацькі листи), писати твори на задану тематику;
- розуміти інформацію у нескладних текстах різних типів та видів на повсякденні цікаві для студентів теми;
- вміти вилучати основний зміст та необхідну для себе інформацію;
- вміти користуватись прийомами читання з метою повного, вибіркового та оглядового читання.

Кожна модульна контрольна робота розрахована на виконання протягом двох академічних годин.

Теми модульних контрольних робіт

- 1. Люди сьогодні.**
- 2. Довкілля.**
- 3. Як себе почуваєте?**
- 4. Вільний час та розваги.**

Modulkontrollarbeit zum Thema „Leute heute“

1. Wortschatz: *Lebensträume. Was passt nicht?*

1. einen Traum
 - a ausfüllen
 - b ausleben
 - c verwirklichen
2. bei einem Wettbewerb
 - a gewinnen
 - b teilnehmen
 - c anfangen
3. ein Abenteuer
 - a erleben
 - b durchführen
 - c bestehen
- 4 sich Opernkarten
 - a kaufen können
 - b leisten können
 - c finanzieren können

2. Wortschatz: *Wie Freunde sein sollen.*

Ergänzen sie die passenden Adjektive aus dem Kasten.

hilfsbereit	ehrllich	zuverlässig	verantwortungsbewusst
-------------	----------	-------------	-----------------------

1. Er unterstützt mich immer, wen ich ein Problem habe. Er ist _____.
2. Sie hält immer, was sie verspricht. Sie ist _____.
3. Er übernimmt gerne Verantwortung. Er ist _____.
4. Sie versucht, immer die Wahrheit zu sagen. Sie ist _____.

3. Grammatik: *Junge Helden in Aktion*

Ergänzen Sie die Adjektivendungen.

In den Jugendgruppen des Technischen Hilfswerks (THW) trainieren Jugendliche, anderen in Notsituationen zu helfen. (1) Letzt___ Wochenende fand ein (2) überregional___ Wettbewerb der THW-Jugend Bayern statt, der von dem sehr überzeugend___ Team aus Amberg gewonnen wurde. Die Junghelfer mussten dabei zwei unter einer Mauer (4) eingeschlossen___ Personen retten. Dazu räumten sie Hindernisse aus dem Weg und schufen eine (5) groß___ Rettungsöffnung in der Mauer. Ihr Geschick im Umgang mit (6) schwer___ Gerät zeigten sie vor allem beim Anheben der Steinwand. Ein (7) verdient___ Sieg!

4. Grammatik: *Die Geschichte von Familie Behrens*

Ergänzen Sie die passenden Vergangenheitsformen.

Franz und Martha Behrens (1 heiraten) _____ drei Jahre, nachdem sie sich (2 kennenlernen) _____. Zwei Jahre danach (3 bekommen) _____ Martha ihr erstes Kind, Hannes. Drei Jahre nachdem Martha ihren Sohn auf die Welt (4 bringen) _____, (5 werden) _____ sie wieder Mutter. Das Ehepaar Behrens wollte aber noch mehr Kinder. Als Frau Behrens wieder schwanger (6 sein) _____, (7 denken) _____ sie und ihr Mann zuerst, es würden Zwillinge. Als sie dann schließlich (8 wissen) _____, dass es sogar Drillinge werden würden, freuten sie sich sehr.

5. Lesen: „Glück“ als Schulfach. Lesen Sie zuerst die Aussagen und dann den Text. Kreuzen Sie dann an: richtig oder falsch?

	Richtig oder Falsch
1. Im Fach „Glück“ lernen die Schüler, wie sie auf andere wirken.	
2. Wenn Gruppenarbeit funktionieren soll, müssen die Gruppenmitglieder sich vorstellen können, was die anderen fühlen.	
3. Das Fach „Glück“ ist nicht sehr beliebt.	
4. Man kann sich die Noten im Fach „Glück“ nicht für das Abitur anrechnen lassen.	
5. Das Fach „Glück“ soll die Schüler wieder besser zum Lernen motivieren.	
6. Das Konzept für das Fach hat Fritz Schubert allein entworfen.	
7. Mit jugendlichen Fußballern machte er Übungen, die ihnen helfen sollten, sich und die Welt positiv zu sehen.	
8. Wenn man über sich als Persönlichkeit nachgedacht hat, kann man sich besser in ein Team einfügen.	
9. Bildung muss mehr sein als reine Wissensvermittlung.	
10. Im Fach „Glück“ gibt es keine Noten.	

Glück ist lernbar

Anna sitzt zwei Mitschülerinnen gegenüber und zeigt ihnen eine Postkarte, die sie sich ausgesucht hat. Auf dem Bild: Eine Tasse Tee und ein großes Glas Orangensaft auf einem erdfarbenen Holztisch. „Du magst Pausen“, schlägt ihr Gegenüber vor. „Und es darf auch mal etwas mehr sein.“ Wegen der zwei Tassen. Der Sinn der Übung: Ein Austausch. Anna erfährt ein Stück weit, wie sie von anderen gesehen wird, im Gegenzug lernen ihre Mitschülerinnen und Mitschüler, sich in jemand anderen hineinzusetzen. Die Botschaft: Die Fähigkeit zum Perspektivenwechsel ist für erfolgreiche Teamarbeit unverzichtbar.

So sehen die ersten Schritte in einem völlig neuen Unterrichtsfach aus: An einem Heidelberger Gymnasium wird seit Montag das Fach „Glück“ unterrichtet. Das Interesse ist groß. Mehr als 50 Schüler haben sich bereits angemeldet. Für die Gymnasiasten ist „Glück“, falls gewünscht, sogar abiturrelevant: Es gilt als Seminarkurs und kann damit ein Prüfungsfach ersetzen. Im Kern geht es darum, Schülern ein Bewusstsein von sich, ihrer Umwelt und der Gemeinschaft zu geben, in der sie leben. Auch körperliches Wohlbefinden und soziale Kompetenzen sollen vermittelt werden, und den Schülern die Freude am Lernen zurückgeben. Erfunden hat das Fach der Gymnasialdirektor Fritz-Schubert. Gemeinsam mit Sportlern und Pädagogen hat er das Konzept für das Schulfach „Glück“ erarbeitet. Fritz-Schubert hat „Glück“ schon im Jugendförderzentrum eines Fußballvereins unterrichtet. Er hatte versucht, die positiven Emotionen bei den jungen Fußball-Talenten zu verstärken. Bei einer Übung saßen zwei Partner Rücken an Rücken. Der eine nannte eine schlechte Eigenschaft an sich selbst, der andere sollte sie positiv umformulieren. Zum Beispiel: „Ich bin faul.“ – „Du denkst an dich.“ Oder: „Ich trainiere den linken Fuß nicht.“ – „Du hast einen starken rechten.“ Fritz-Schubert erinnert sich gerne daran: „Die Jungs hatten einen Riesenspaß – und sie haben ziemlich schnell verstanden, dass es oft nur die Sichtweise ist, die eine Situation positiv oder negativ erscheinen lässt.“

Und der Fußballtrainer Jürgen Peters sagt: „Es war eine Klasse Erfahrung. Es unterstützt junge Menschen bei der Identitätsfindung. Sie lernen, ihre Persönlichkeit zu reflektieren. Das hilft später auch auf dem Platz.“

Was für den Platz gilt, das gilt auch fürs Leben. Dem Fach liegt der Gedanke zugrunde, dass Bildung mehr sein muss, als berufliche Qualifikation, mehr als Pauken und mehr als reiner Leistungsdruck. Der Ansatz ist im Grunde nicht neu. Hartmut von Hentig, einer der einflussreichsten Pädagogen Deutschlands, schreibt in dem Vorwort zum aktuellen Bildungsplan in Baden-Württemberg: „Jeden Bildungsplan wird man künftig daran messen, ob er geeignet ist, die Zuversicht junger Menschen, ihr Selbstbewusstsein und ihre Verständigungsbereitschaft zu erhöhen.“

Allerdings: Bei allem Brechen mit herkömmlichen Konventionen – ohne Noten geht es auch in „Glück“ nicht. Damit haben die Schüler aber keine Probleme. Einer sagt: „Ich habe das Fach doch gewählt, weil es mich interessiert. Glauben Sie, ich will eine fünf in 'Glück'?“

5. Schreiben Sie davon Ihrem Brieffreund und fragen Sie nach seiner Meinung.

**Modulkontrollarbeit
zum Thema „Wohnwelten“**

1. Wortschatz: Zurück zur Natur! Ergänzen Sie die passenden Adjektive aus dem Kasten

naturverbunden hektisch anstrengend technisiert

Unser Alltagsleben ist im Vergleich zu früher sehr (1) _____: Machte man vor hundert Jahren noch sehr viel von Hand, gibt es heute für fast alles Geräte. Außerdem ist es sehr (2) _____ geworden: Man hetzt von Termin zu Termin, selbst Verabredungen mit dem eigenen Partner schreiben sich manche schon in den Kalender. In all dem Stress wächst die Sehnsucht nach früher: (3) _____ wollen viele wieder leben, den Wechsel der Jahreszeiten und die Veränderungen in der Natur stärker empfinden. Leben wie vor 100 Jahren: Heizen mit dem Holzofen, Brot backen aus selbst gemahlenem Getreide, sich selbst die Socken stricken ... Das wird manchmal dann auch richtig (4) _____.

Wirklich originell sind solche Ideen aber eigentlich nicht – Bewegungen zurück zur Natur gab es schon immer wieder.

2. Grammatik: Wohnen im Hausboot. Setzen Sie die passenden Konnektoren aus dem Kasten ein.

weil sodass denn trotzdem obwohl deshalb

Anja, Hausbootbewohnerin, erzählt:

„Ich bin am Meer aufgewachsen, (1) _____ habe ich mich immer nach dem Wasser gesehnt. Diese Sehnsucht wurde am Ende so stark, dass ich unbedingt wieder direkt am Wasser wohnen wollte. Das ist in Hamburg aber nicht so einfach. Deswegen war ich überglücklich, als sich für mich die Möglichkeit ergab, mitten in der Stadt auf dem Wasser zu wohnen. (2)

_____ es eigentlich total schwer ist, an ein Hausboot ranzukommen, schaffte ich es mit viel Glück, (3) _____ ich kannte den Vermieter meines Hausbootes. Ich bin über ein paar Ecken mit ihm verwandt. Wir hatten zwar wenig Kontakt, aber er suchte mich als Nachmieterin aus, (4) _____ ich aus der Familie bin. Er selbst ist übrigens nach Kanada ausgewandert, (5) _____ er sein Hausboot hier aufgeben musste. Dort wohnt er jetzt an einem wunderschönen großen See. (6) _____ vermisst er manchmal die Hamburger Binnenalster und sein Hausboot darauf – aber er kann mich ja jederzeit besuchen!

3. Hören: Thema Obdachlosigkeit. Lesen Sie die Aussagen. Hören Sie dann Track Nr. 1.9 von der Lehrbuch-CD und kreuzen Sie an: richtig oder falsch?

Klaus Mahlke	Richtig oder Falsch
1. ist freiwillig nach München gegangen.	
2. hatte unter seinen Kollegen viele gute Freunde.	

3. hat nach vielen Absagen die Hoffnung aufgegeben, □ □ wieder Arbeit zu finden.	
4. hat keine neue Wohnung gefunden, weil er keine □ □ feste Stelle hatte.	
5. schläft jede Nacht woanders.	
6. hat zurzeit kein Alkoholproblem.	
Andreas Huber	
7. war der Einzige, der von seiner Firma entlassen wurde.	
8. wurde von seiner Frau verlassen, weil er zu viel trank.	
9. hat jetzt wieder eine eigene Wohnung.	
10. zahlt die Miete für seine Wohnung selbst.	

4. Grammatik: Die neue Wohnung. Ergänzen Sie die Adjektive in der richtigen Form. Schreiben Sie die Antwort auf die E-Mail.

An: katja_b@gmx.net
Betreff: Umzug!

Hi Katja,
ich bin umgezogen! Endlich! Die neue Wohnung ist viel (1 schön) _____ als meine alte! Und ich habe endlich (2 viel) _____ Platz als vorher. Und das (3 gut) _____ ist: In dem Haus hier hat jede Wohnung einen Balkon, aber meiner ist am (4 groß) _____. Allerdings ist der Flur hier viel (5 kurz) _____ als in meiner alten Wohnung und ich weiß gar nicht, wohin mit meinem langen Teppich.
Kannst Du ihn vielleicht gebrauchen? Auch die Decken sind viel (6 hoch) _____ hier. Aber am (7 viel) _____ gefallen mir die riesigen Fenster, die Wohnung ist wunderbar hell. Außerdem wohne ich jetzt (8 nah) _____ bei Dir – also besuch mich bald.

Deine Andrea

5. Sie haben von einer deutschen Freundin folgenden Brief bekommen:

Hallo ...,
erstmal muss ich mich bei Dir entschuldigen: Ich habe furchtbar lang nicht auf Deinen netten Brief geantwortet.
Aber ich habe im Moment so viel im Kopf! Ich hatte Dir doch von Stephan geschrieben, den ich vor drei Monaten kennengelernt habe. Wir sind immer noch total verliebt und es ist einfach wunderschön mit ihm!
Und stell Dir vor – er will jetzt unbedingt ganz schnell mit mir zusammenziehen! Meine Eltern sind total dagegen, sie finden es einfach zu früh, mit 19 schon mit dem Freund zusammenzuziehen. Und ich bin auch ein bisschen unsicher – so lang kennen wir uns ja wirklich noch nicht!
Was würdest Du denn machen? Schreib mir bitte schnell!
Also hoffentlich bis bald!
Deine Stefanie

Antworten Sie Ihrer Freundin.

- Schreiben Sie Ihr etwas über Ihre Wohnsituation.
- Schreiben Sie, warum Sie im Moment zufrieden mit Ihrer Wohnsituation sind. Oder, falls Sie nicht zufrieden sind, wie Sie lieber wohnen würden.
- Schreiben Sie, wann junge Paare in Ihrem Land normalerweise zusammenziehen.
- Geben Sie Ihrer Freundin einen Rat.

**Modulkontrollarbeit
zum Thema
„Wie geht’s denn so?“**

1. Was passt? Schreiben Sie den richtigen Buchstaben hinter die Definition.

1. Der Körper braucht sie, um sich gegen Krankheiten zu verteidigen. ____
2. Stoffe, die bestimmte körperliche Prozesse regulieren. ____
3. Diesen Stoff braucht jedes Lebewesen zum Atmen. ____
4. Es schützt den Körper vor schädlichen Einflüssen. ____
5. Ohne sie kann man sich nicht bewegen. ____
6. Das Organ, das man zum Denken braucht. ____

- A Hormone
- B Muskeln
- C das Immunsystem
- D das Gehirn
- E die Abwehrkräfte
- F der Sauerstoff

2. Leseverstehen: Erkältung – Mythos und Wahrheit. Lesen Sie zuerst die Aussagen und dann den Text. Welche Aussage steht im Text? Kreuzen Sie an.

<p>1. In Deutschland a bekommen vor allem alte Menschen Erkältungen. <input type="checkbox"/></p> <p>b hat fast jeder einmal jährlich eine Erkältung. <input type="checkbox"/></p> <p>c haben vor allem Kinder Erkältungen. <input type="checkbox"/></p>	<p>5. Sport ist bei einer Erkältung a besser als Medizin. <input type="checkbox"/></p> <p>b eher schädlich. <input type="checkbox"/></p> <p>c wichtig, am besten täglich eine halbe Stunde. <input type="checkbox"/></p>
<p>2. Im Winter sind Erkältungen häufiger als im Sommer, weil man a im Winter weniger schwitzt. <input type="checkbox"/></p> <p>b sich im Winter weniger bewegt. <input type="checkbox"/></p> <p>c sich im Winter weniger im Freien aufhält. <input type="checkbox"/></p>	<p>6. Nasensprays a sollte man möglichst lange einnehmen. <input type="checkbox"/></p> <p>b sind völlig ungefährlich. <input type="checkbox"/></p> <p>c können auf Dauer sogar zu Schnupfen führen. <input type="checkbox"/></p>
<p>3. Wenn der Partner bzw. die Partnerin krank ist a kann man sich ganz leicht anstecken. <input type="checkbox"/></p> <p>b soll man sich verhalten wie sonst auch. <input type="checkbox"/></p> <p>c soll man sich möglichst nicht küssen. <input type="checkbox"/></p>	<p>7. Eine Grippe a ist die Folge einer lang andauernden Erkältung. <input type="checkbox"/></p> <p>b hängt immer mit einem Schnupfen zusammen. <input type="checkbox"/></p> <p>c bekommt man eher, wenn der Organismus sowieso schon geschwächt ist. <input type="checkbox"/></p>
<p>4. Wenn man schon eine Erkältung hat a sollte man sich lieber etwas Ruhe gönnen. <input type="checkbox"/></p> <p>b sollte man zweimal täglich kalt duschen. <input type="checkbox"/></p> <p>c sollte man sofort in die Sauna gehen. <input type="checkbox"/></p>	<p>8. Wenn man Schnupfen hat a helfen Antibiotika nicht. <input type="checkbox"/></p> <p>b sind Antibiotika das beste Mittel. <input type="checkbox"/></p> <p>c leidet man an einer bakteriellen Infektion. <input type="checkbox"/></p>

<p>9. Vitamin C</p> <p>a kann der Körper unbegrenzt aufnehmen. <input type="checkbox"/></p> <p>b hilft, Erkältungen zu verhindern. <input type="checkbox"/></p> <p>c braucht man, damit das Immunsystem richtig arbeitet. <input type="checkbox"/></p>	<p>10. Während einer Erkältungswelle</p> <p>a sollte man am besten zu Hause bleiben. <input type="checkbox"/></p> <p>b kann man andere Leute treffen wie sonst auch. <input type="checkbox"/></p> <p>c muss man möglichst viel allein sein. <input type="checkbox"/></p>
--	--

Volkskrankheit Erkältung: Mythos und Wahrheit

Unter einer Erkältung leidet fast jeder Deutsche mindestens einmal im Jahr. Um nicht von einer Infektion erwischt zu werden, begehen viele Menschen Fehler in dem Glauben, sie handelten richtig. So kommt für viele in der Erkältungszeit Küssen nicht infrage, stattdessen gehen sie in die Sauna, weil das gegen Schnupfen helfen soll. Genau das gehört zu den neun häufigsten Irrtümern rund um die Erkältung.

Irrtum Nr. 1: „Eine Erkältung bekommt man, wenn man viel gefroren hat.“ Ein Zusammenhang konnte noch nie nachgewiesen werden. Erkältungen bekommt man durch Viren – zum Beispiel, wenn einen jemand anhustet oder man einen Gegenstand anfasst, den ein Erkälteter zuvor berührt hat. Dass sie im Winter häufiger auftreten als im Sommer, liegt daran, dass wir uns mehr in geschlossenen und geheizten Räumen aufhalten. Dort können sich die Erkältungsviren wunderbar vermehren.

Irrtum Nr. 2: „Küssen sollte tabu sein.“ Den kranken Partner zu meiden ist sicher der falsche Weg. Die Ansteckungsgefahr ist sehr gering. Die Viren werden verschluckt, gelangen so in den Magen und werden dort dann zersetzt. Die körperliche Zuwendung sorgt im Gegenteil sogar eher für einen Wohlfühleffekt: Das stärkt die Abwehr.

Irrtum Nr. 3: „Sauna hilft bei Erkältung.“ Abhärten in der Sauna funktioniert nur bei gesunden Menschen. Ist die Erkältung schon da, belasten Saunagänge oder kalte Duschen das Immunsystem noch zusätzlich. Also lieber warten, bis die Erkältung überstanden ist.

Irrtum Nr. 4: „Sport in Maßen hilft dem Körper, eine Erkältung zu überwinden.“ Auch das stimmt nicht: Man sollte besser keinen Sport treiben. Bei einer Erkältung ist die körpereigene Abwehr sowieso schon geschwächt. Große Anstrengungen können zu ernstesten Folgeerkrankungen wie Angina, Bronchitis oder sogar Herzmuskelentzündungen führen. Also auch bei "harmlosem" Schnupfen lieber ein paar Tage schonen.

Irrtum Nr. 5: „Nasensprays sind harmlos.“ Auch diese Meinung ist nicht richtig. Zwar bewirken die meisten Nasensprays ein Abschwellen der Schleimhaut und erleichtern somit das Atmen. Gleichzeitig trocknen aber die Schleimhäute aus. Bei zu langer Einnahme droht sogar chronischer Schnupfen. Daher sollten Nasensprays nicht mehr als einige Tage hintereinander genommen werden.

Irrtum Nr. 6: „Eine Erkältung kann sich zu einer Grippe auswachsen.“ Zirka 200 verschiedene Viren können eine Erkältung auslösen. Die echte Grippe wird dagegen von einem anderen Virustyp ausgelöst: dem Influenzavirus. Allerdings: Eine Erkältung kann das Immunsystem schwächen. Dann haben Grippeviren leichteres Spiel.

Irrtum Nr. 7: „Antibiotika helfen gegen Schnupfen.“ Sie helfen nur gegen bakterielle Infektionen. Erkältungen aber werden durch Viren ausgelöst: Hier sind Antibiotika wirkungslos.

Irrtum Nr. 8: „Vitamin C hat eine vorbeugende Wirkung.“ Diese Annahme haben kürzlich australische und finnische Wissenschaftler widerlegt. Zwar muss das Immunsystem ausreichend Vitamine aufnehmen, um richtig funktionieren zu können. Eine direkte vorbeugende Wirkung konnte aber nicht nachgewiesen werden. Zu viel Vitamin C wird ohnehin vom Körper einfach ausgeschieden.

Irrtum Nr. 9: „Sind Erkältungsviren im Umlauf, muss man sich von Freunden und Verwandten fernhalten.“ Freunde und Verwandte zu treffen bringt mehr Vor- als Nachteile. Zwar gilt: Wo viele Menschen sind, sind auch viele Viren. Doch Spaß am Leben stärkt die Abwehrkräfte am besten. Ein Einsiedlerleben ist also der falsche Weg.

3. Schreiben: Sie haben in einem Gesundheitsmagazin folgende Anzeige gelesen:

Gesundheit in ihrer schönsten Form: Wellness pur im Gesundbrunnen-Hotel

Kommen Sie zu uns in die Ruhe der Mark Brandenburg, schalten Sie ab und lassen Sie sich so richtig verwöhnen: Entspannen Sie sich in der größten Seesauna Deutschlands. Oder wollen Sie sich richtig gesund bewegen? Dann ist unser Nordic-Walking-Angebot für Sie genau das Richtige!

Wir schicken Ihnen gerne unseren ausführlichen Hausprospekt! Schreiben Sie an:
info@gesundbrunnen-hotel.de

Schreiben Sie eine Anfrage an das Hotel.

- Fragen Sie, welche Wellnessangebote es sonst noch gibt.
- Fragen Sie, ob es günstige Pauschalangebote für zwei Personen gibt.
- Fragen Sie, ob in den Weihnachtsferien noch Zimmer frei sind.
- Bitten Sie um ausführliches Informationsmaterial.

**Modulkontrollarbeit
zum Thema „Freizeit und Unterhaltung“**

1. Grammatik: Freizeitaktivitäten. Schreiben Sie Sätze mit um ... zu, ob, damit. Ergänzen Sie dabei, wo nötig, das Subjekt.

1. In meiner Freizeit mache ich Yoga, (mich – entspannen)
2. Oft helfe ich aber auch meiner Tochter bei den Hausaufgaben, (werden – besser – in der Schule)
3. Weil ich arbeitslos bin, ist es noch nicht sicher, (Urlaub – machen – können)
4. Wahrscheinlich mache ich Urlaub bei Verwandten, (Geld – sparen)
5. Ich werde dort viel spazieren gehen, (erholen – mich)
6. Und ich werde meine Tante fragen, (machen – einen Ausflug – ans Meer – können)

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____
6. _____

2. Hörverstehen: Freizeitaktivitäten Lesen Sie die Aussagen 1–10. Hören Sie dann Track Nr. 1.19, 1.20 und 1.21 von der Lehrbuch-CD und kreuzen Sie an: richtig oder falsch?

	<i>Richtig oder Falsch</i>
1. Männer beschäftigen sich mehr mit Medien als Frauen.	
2. Für Frauen ist es weniger wichtig als für Männer, sich mit Freundinnen und Freunden zu unterhalten.	
3. Die Frau von Bernd hat eine Halbtagsstelle.	
4. Bernd würde gern weniger fernsehen.	
5. Beim Surfen im Internet vergisst Bernd die Zeit.	

6. Uschi findet, dass Fernsehen bildet.	
7. Ihre Kinder dürfen immer fernsehen, solange sie wollen.	
8. Uschi surft oft stundenlang im Internet.	
9. Uschis Kinder würden gern mehr Zeit am Computer verbringen.	
10. Uschi liest regelmäßig bestimmte Zeitungen und Zeitschriften.	

3. Grammatik: Filmbeschreibung: „Du bist nicht allein“ Schreiben Sie die Personalpronomen im richtigen Kasus.

„Du bist nicht allein“, eine Tragikomödie von Bernd Böhlich, handelt von Nachbarn in einem Plattenbau. Ein verheirateter arbeitsloser Ostberliner bekommt eine Russin zur Nachbarin und verliebt sich in (1 sie) _____. (2 Sie) _____ lebt mit ihrer Tochter und ihrem Vater zusammen. Der nette Nachbar hilft (3 sie) _____ beim Umzug.

Dafür lädt sie (4 er) _____ zur Einweihungsparty ein. Anfangs fühlt er sich nicht so wohl, aber dann gefällt (5 er) _____ das Fest sehr gut und (6 er) _____ singt sogar ein Liebeslied für (7 sie) _____.

Von da an trifft sie sich manchmal mit (8 er) _____. Und auch wenn es kein Happy End gibt, ist „Du bist nicht allein“ letztlich ein optimistischer Film.

4. Wortschatz: Film. Ergänzen Sie die passenden Wörter aus dem Kasten.

Spannung	Komödie	Regisseur	Horrorfilm	Dokumentation
----------	---------	-----------	------------	---------------

1. Gestern habe ich im Fernsehen eine sehr interessante _____ über den Mauerfall im November 1989 gesehen.

2. Ja? Ich entspanne mich ja beim Fernsehen lieber und habe deshalb eine _____ angesehen.

3. Apropos: Hast du eigentlich schon den neuesten Film von Andreas Dresen gesehen? Ich finde er ist ein wirklich interessanter _____.

4. Ja, schon, aber mir fehlt bei seinen Filmen immer ein bisschen die _____.

5. Na, dann kannst du dir ja heute Abend „Die Vögel“ von Hitchcock ansehen. Das ist der gruseligste _____, den ich jemals gesehen habe!

5. Schreiben: Besuch in Ihrer Heimatstadt

Eine deutsche Freundin / ein deutscher Freund möchte Sie in Ihrer Heimatstadt besuchen und hat Ihnen folgenden Brief geschrieben:

Liebe(r) ...,
na, wie geht's? Bist Du gut wieder zu Hause angekommen?
Ich freue mich schon sehr auf meinen Besuch bei Dir und bin ganz gespannt auf Deine Stadt! Natürlich möchte ich alles sehen und ganz viel unternehmen. Wie Du weißt, brauche ich immer ganz viel Bewegung und würde mich freuen, wenn wir zusammen auch ein bisschen Sport machen könnten. Und abends würde ich Dich gerne mal – wenn Du möchtest – in ein Restaurant zum Essen einladen, um mich für Deine Gastfreundschaft zu bedanken.
Schreib mir doch schnell, ich reise ja schon bald ab!

Dein(e).....

Antworten Sie Ihrer Freundin / Ihrem Freund.

Schreiben Sie,

- welche Sehenswürdigkeiten Sie mit ihr/ihm in Ihrer Stadt besichtigen wollen
- wo Sie Sport machen können
- wo Sie essen gehen können
- was Sie abends noch unternehmen können

Перелік навчально-методичних посібників, технічних засобів навчання

1. Ute Koithan, Helen Schmitz, Tanja Sieber, Ralf Sonntag, Ralf-Peter Lösche **Aspekte** Mittelstufe Deutsch B1/ Koithan Ute , Schmitz Helen. – Berlin und München, Langenscheidt KG, 2008 – 199 S.
2. Бориско Н.Ф. Бизнес-курс немецкого языка./ Н.Ф. Бориско. – К.: Заповіт, 1996. –320 с.
3. Гутникова А.В. Методические указания к развитию навыков устной речи на немецком языке./ А.В. Гутникова – Мариуполь : МГИ, 2002. – 87 с.
4. Супрун Н.И., Кулигина Т.И. Практический курс немецкого языка / Н.И.Супрун, Т.И. Кулигина. – М.: Ин. язык, 2004. – 416 с.
5. Aufderstraße H., Bock H. Themen neu. Kursbuch 1 (Arbeitsbuch1) / H. Aufderstraße, H. Bock – Berlin: MaxHueber Verlag, 1998. – 160 с.
6. Gerbes Johannes. Umweltschutz in Deutschland./ Johannes Gerbes. – Leipzig: Schubert-Verlag, 2008. – 134 S.
7. Häublein W. Memo/ W. Häublein. – Berlin : Langenscheidt, 1997. – 365 S.
8. Istschenko N., Karpus A., Perkowska I. Deutsch. / N.Istschenko, A.Karpus, I.Perkowska. – Вінниця : Нова книга, 2001. – 243 с.
9. Meyer S. Jugendlexikon. / S. Meyer. – Wien : Meyers Lexikonverlag, 1989. – 325 S.
10. Tatsachen über Deutschland. – Frankfurt am Main: Max Hueber Verlag, 2000. – 426 S.

Інформаційні ресурси

- Вправи для самостійної роботи / Офіційний сайт Гете-Інституту. – Режим доступу: <http://www.goethe.de/z/50/Übungen/deindex.htm>
- Тести для самостійної роботи. – Режим доступу: <http://www.testedich.de>
- Вправи для самостійної роботи.– Режим доступу: <http://www.zickenpost.de>
- Вправи для самостійної роботи.–Режим доступу: <http://www.goethe.de/z/50/alltag/r-the.htm>
- Підручники з тестовими завданнями / Офіційний сайт Гете-Інституту. – Режим доступу: <http://www.goethe.de/z/50/Übungen/deindex.htm>;
- Підручники з тестовими завданнями – Режим доступу: <http://www.testedich.de>
- Підручники з тестовими завданнями – Режим доступу: <http://www.zickenpost.de>
- Вправи для самостійної роботи. / Офіційний сайт Гете-Інституту. –Режим доступу: <http://www.goethe.de/z/50/alltag/r-the.htm>
- Навчальні програми. – Режим доступу: www.lehrerfortbildung.bw.de/faecher/gkg/bsg-gk/
- Словники. / Pons. – Режим доступу: <http://www.pons.de>
- Підручники з тестовими завданнями. – Режим доступу: <http://dict.leo.org><http://2cu.at/liebesbrief/>
- Підручники з тестовими завданнями / Офіційний сайт видавництва Hueber – Режим доступу: <http://www.hueber.de/tangram/lerner>

Інформаційні матеріали бібліотеки по забезпеченню навчальними підручниками (посібниками) з дисципліни

З/П	Найменування навчальної дисципліни	Автор підручника (навчального посібника тощо)	Найменування підручника (навчального посібника тощо)	Найменування видавництва, рік видання	Кількість примірників
2	«Основна іноземна мова (німецька) (Практика усного та писемного мовлення)»	Ute Koithan, Helen Schmitz, Tanja Sieber, Ralf Sonntag, Ralf-Peter Lösche	Aspekte Mittelstufe Deutsch B1	Berlin und München, Langenscheidt KG, 2008	8
3	«Основна іноземна мова (німецька) (Практика усного та писемного мовлення)»	Завьялова В.М., Ильина Л.В.	Практический курс немецкого языка	М.: ЧеРо, 1998.	8
4	«Основна іноземна мова (німецька) (Практика усного та писемного мовлення)»	Istschenko N., Karpus A., Perkowska I.	Deutsch	Вінниця : Нова книга, 2001.	8